

Schwindratzheim

Infos



À LA RECHERCHE DE LA MÉMOIRE DE SCHWINDRATZHEIM

«La mémoire, comme le rêve, dilue les couleurs, la mémoire est comme une photographie exposée au Soleil» comme le disait l'auteur José Carlos Llop.

Mais pourtant, cette mémoire vivante dans les yeux des habitants et dans les pierres de Schwindratzheim, se meurt au fur et à mesure que les personnes, ces pans de l'histoire locale, nous quittent ou que le temps altère avec les années, les souvenirs du passé. Cette mémoire vivante, nous la voyons via les photos, cartes postales....de notre village qui la font vivre.

Donne-moi une photo et je te dirai qui tu es Schwindratzheim !

Toi Schwindratzheim, que j'ai vu au temps des Allemands, des Français, Américains....et même au temps des Alsaciens.

Toi Schwindratzheim que j'ai vu vivre, grandir, se divertir, s'effondrer et rejoindre les Cieux.

Toi Schwindratzheim que je découvre au tournant du canal de la Marne au Rhin et de la Zorn.

Toi Schwindratzheim que je découvre à chaque explication et rencontre.

Pour conclure, nous souhaiterions revenir quelques instants sur notre mission. Nous avons été sollicités par la mairie de Schwindratzheim afin d'œuvrer à la préservation de cette mémoire qui nous est à tous très chère. Nous serons présents jusqu'au 31 juillet 2020 pour remplir à bien la mission qui nous a été confiée. Nous sommes à votre service jusque-là si vous souhaitez nous aider en partageant vos souvenirs et les traces de la vie passée du village. Il est important de rappeler, nous semble-t-il, que nous sommes ici dans le cadre d'un service civique.



Écluse du Canal de la Marne au Rhin
14/04/1972 (Archives municipales)

Nous nous sommes donc engagés, dans une démarche volontaire, au service de l'intérêt général.

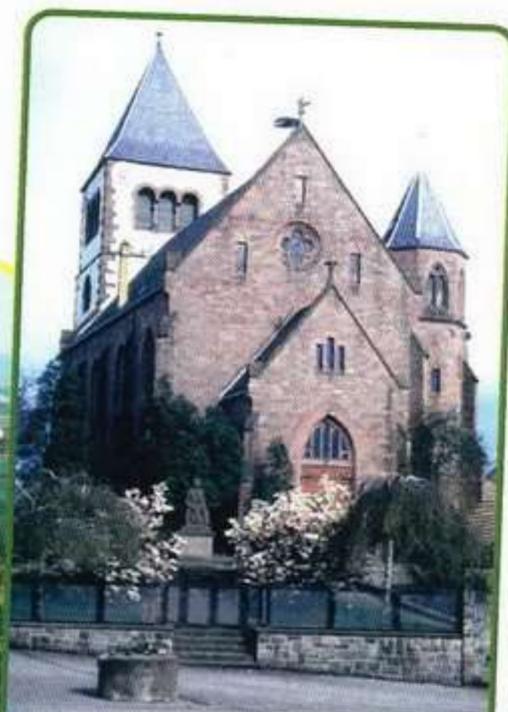
Nous ne sommes pas alsaciens, notre mémoire ne se trouve donc pas ici mais notre engagement l'est totalement, au service des habitants de Schwindratzheim mais aussi, et surtout, des nouvelles générations. Il ne faut pas sous-estimer l'importance de nos racines et nous sommes intimement persuadés que vos enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants... souhaiteront un jour en savoir plus sur l'histoire de leur famille.

Ainsi, partager avec nous votre mémoire, c'est aider deux personnes en mission de 10 mois, mais c'est surtout aider vos enfants à comprendre le monde qui les entoure et qui a été, pour une durée que nous espérons imprescriptible.

**Zoé QUARETTA et
Joris BONNEBOUCHE**



15/04/1976 - Vue depuis la colline de Waltenheim (Archives municipales)

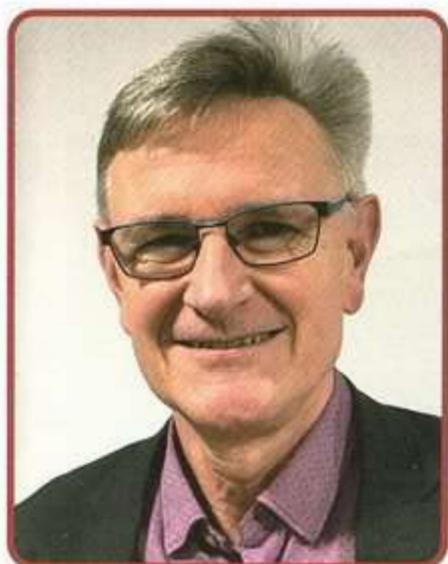


11/04/1967 - Eglise protestante (Archives municipales)

Le mot du Maire	p. 3
Infos budgétaires	p. 4
Finances	p. 5
Retour en images sur 2019	p. 6 à 11
Citoyenneté	p. 12 à 13
Projets	p. 14 à 15
Com Com	p. 16 à 19
L'état civil	p. 20 à 23
Le fleurissement	p. 24 à 25
L'école élémentaire	p. 26 à 27

Sommaire

Bibliothèque	p. 28 à 29
L'école maternelle	p. 30 à 32
L'école de musique	p. 33
Les paroisses	p. 34 à 35
La dynamique de nos associations	p. 36 à 55
Calendrier des manifestations	p. 56



" Il pleut sur la mer, c'est bien inutile ... "

(Allain Leprest)

En période préélectorale l'expression politique du maire est encadrée. Il ne doit ni faire le bilan, ni annoncer son programme sur un support municipal. Mais peut-il parler de la pluie et du beau temps ? Sujet futile, mais préoccupation quotidienne qui souvent conditionne le moral du jour. Le dérèglement climatique et ses alertes météorologiques qui se multiplient rendent le sujet anxiogène.

Tout le monde a pris, aujourd'hui, conscience des effets néfastes et des conséquences prévisibles du dépassement des rejets de Gaz à Effets de Serre (GES) plus importants que ce que notre planète peut absorber. Mais pour autant, les mesures à prendre ne font de loin pas l'unanimité, surtout lorsqu'elles percutent notre confort et nos facilités. Derrière son petit doigt, il est plus rassurant de se convaincre que les mesures préconisées ne sont que des gouttes dans l'océan.

" ... ça mouille la pluie, c'est du temps perdu... "

La prise de conscience de nos concitoyens sur ces enjeux n'a pas encore franchi le seuil de nos portes. Comme souvent, le NIMBY : "Not In My BackYard", en français : "pas dans mon arrière-cour" l'emporte. Nous voulons tous tirer parti du progrès, mais refusons les sacrifices compensatoires. Nimbistes, nous sommes favorables aux mesures environnementales, mais surtout pour les autres.

" ... peut-être que c'est nous qui sommes à l'envers... "

Durant cette trêve des confiseurs, en cette période de vœux, je formule celui de la croyance en l'humanité à relever ce défi. Évitions de jeter l'opprobre sur les lanceurs d'alertes.

Prenons collectivement notre destin en main pour assurer un développement durable aux générations futures.

Je vous souhaite une très belle année 2020

**Xavier Ulrich
Maire**





Infos budgétaires

Budget communal

BUDGET REALISE 2018

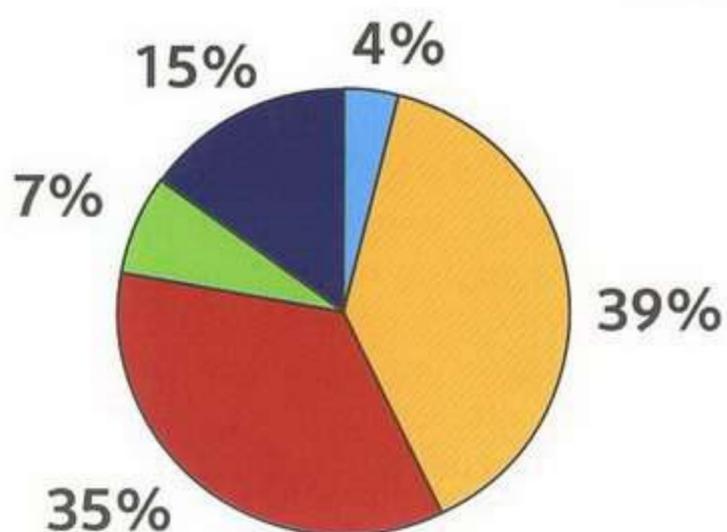
DEPENSES :	1 591 366,30 €
RECETTES :	2 648 993,86 €
EXCEDENT GLOBAL :	1 057 627,56 €

BUDGET PREVISIONNEL 2019

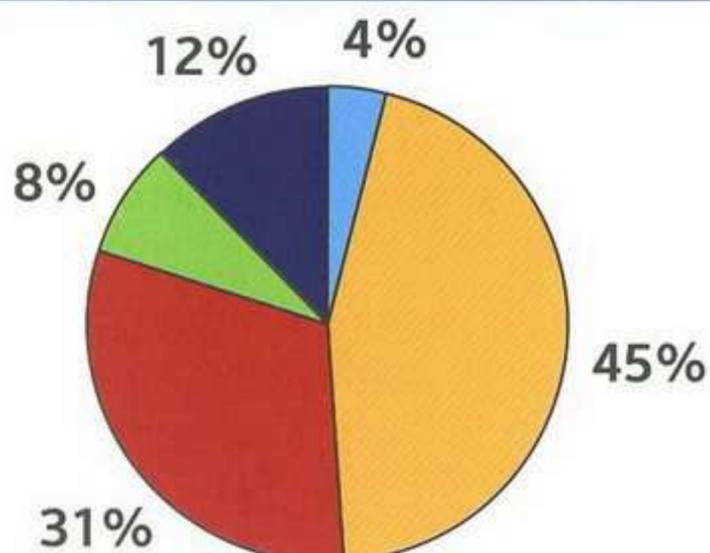
(équilibré en dépenses et en recettes)	3 824 454,70 €
dont fonctionnement :	2 227 087,56 €
dont investissement :	1 597 367,14 €

Les graphiques présentés ci-après, ne font état que des dépenses et recettes réelles du budget communal. La différence avec les montants globaux, provient des nombreuses opérations d'ordre budgétaire qui composent les écritures obligatoires de la comptabilité M14 communale. A titre d'information, vous trouverez le détail complet du budget sur le site de la commune – rubrique Les Finances.

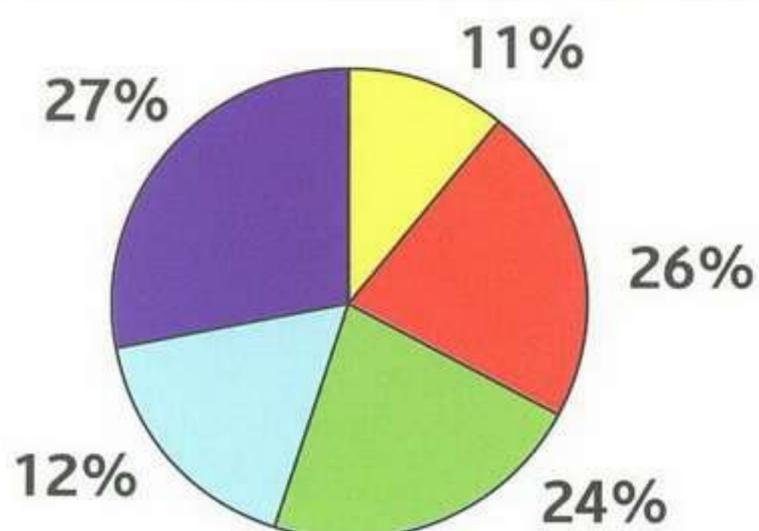
RECETTES RÉELLES 2018 EN EUROS



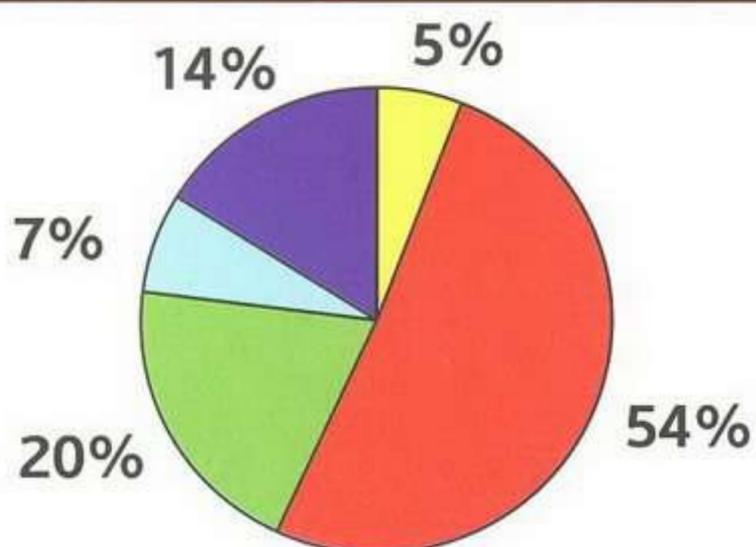
RECETTES PRÉVISIONNELLES 2019 EN EUROS



DEPENSES REELLES 2018 EN EUROS



DEPENSES PRÉVISIONNELLES 2019 EN EUROS





Les Finances Locales

DE MOINS EN MOINS D'AUTONOMIE

Au début du siècle, les recettes des communes montraient une certaine stabilité. La Dotation Globale de Fonctionnement (DGF) versée par l'État augmentait assez régulièrement. Le Conseil Municipal avait une belle marge de manœuvre avec le vote des taux des 4 taxes.



De réforme en réforme (taxe professionnelle, taxe d'habitation, ...), cette autonomie a fondu comme neige au soleil. A chaque réforme, l'État compense. Mais cette compensation fige les montants de manière anachronique par rapport au développement des communes.

L'avènement des Établissements Publics de Coopération Intercommunale (EPCI) transfère une partie des recettes. L'évolution du Coefficient d'Intégration Fiscale (CIF) illustre bien ce changement. Pour notre EPCI du Pays de la Zorn, il est passé au-dessus des 50%. En mode simplifié ou vulgarisé, on peut comprendre que l'EPCI dispose, directement ou indirectement, de plus de la moitié des recettes fiscales du territoire. Inversement vu, les communes ont perdu en deux décennies plus de la moitié de leurs recettes fiscales et par conséquent de leur autonomie.

La conjugaison de ces deux évolutions (compensation et transfert) limite drastiquement la capacité budgétaire des communes. On pourrait ajouter à cela une baisse des subventions d'investissement qui complète le tableau des difficultés rencontrées.

Dans cette équation de plus en plus complexe, les communes n'ont d'autre choix que d'adapter leurs budgets. Celui de notre commune reste bien équilibré avec une dette en diminution et des taux stables pour la seconde année consécutive.

TAXE D'HABITATION (TH)

La taxe d'habitation varie d'une commune à l'autre : son taux d'imposition est voté par les collectivités territoriales. Elle dépend également des caractéristiques du local imposable (dimension, niveau de confort...) et de la situation personnelle (revenus, la composition du foyer...) au 1^{er} janvier de l'année d'imposition.

Le projet de loi de finances pour 2020 prévoit la suppression totale et définitive de la taxe d'habitation sur les résidences principales. Pour 80 % des foyers fiscaux, la taxe d'habitation sera définitivement supprimée en 2020, après avoir été allégée de 30 % en 2018 puis de 65 % en 2019.

Pour les 20 % des ménages restants, l'allègement sera de 30 % en 2021, puis de 65 % en 2022.

NB: Ce % des ménages varie d'une commune à l'autre en fonction des revenus de ses habitants. Pour Schwindratzheim seuls 68 % des foyers fiscaux sont concernés par cet allègement.

En 2023, plus aucun foyer ne paiera de taxe d'habitation sur sa résidence principale. Si en 2019, votre TH a augmenté, ce n'est pas du fait de la commune, le taux étant resté le même. L'évolution est à rechercher au niveau de la valeur locative et des ressources du foyer fiscal. Il en est de même pour les taxes foncières.

Schwindratzheim

Département

BAS-RHIN

Nombre de foyers assujettis à la taxe d'habitation en 2019

714

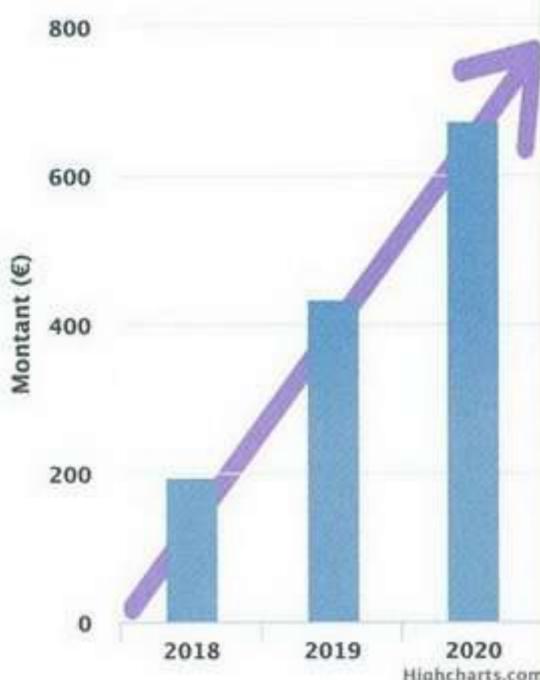
Montant moyen de la taxe d'habitation en 2019 par foyer

436

Nombre de foyers exonérés ou bénéficiant de la baisse de la taxe d'habitation en 2019

549

Gain moyen par foyer bénéficiant de la réforme de la taxe d'habitation :





Retour en images

Cérémonie des vœux

Le 11 janvier s'est déroulée la cérémonie des vœux au Centre Culturel. Une centaine de personnes ont répondu à l'invitation du maire Xavier Ulrich.

Cette réception a permis de jeter un regard sur l'année écoulée, faire le point sur les projets et honorer les forces vives de la commune.



Jean-Nicolas Gross a accueilli les 83 nouveaux arrivants, Valentin Gebhardt a honoré les bénévoles et les sportifs méritants, et Véronique Ernewein a remis les diplômes aux lauréats du fleurissement. La partie officielle s'est achevée avec une remise de médailles par le maire à Patrick SCHNEIDER pour ses 35 années au sein de la fonction publique dont 22 ans au service de la commune et à Albert DUB, élu depuis 1995, et qui est à son 4^{ème} mandat sous 3 maires différents. La cérémonie s'est terminée par un pot de l'amitié dans une ambiance conviviale.

Osterputz

Ce 16 mars 2019 avec l'arrivée à grand pas du printemps c'était l'heure du traditionnel Osterputz pour le village de Schwindratzheim.

Pendant que dans tout le pays, des milliers de personnes se sont mobilisées pour manifester, un petit groupe de volontaires a endossé les gilets jaunes et s'est retrouvé pour un tout autre combat, celui de donner un nouveau coup de pouce à l'environnement pour l'aider à se débarrasser des différents déchets abandonnés dans la nature. Le matin, l'association de pêche invitait au nettoyage des abords de la Zorn et à partir de 13h45 des équipes étaient constituées pour le nettoyage des abords du village.

Les citoyens bénévoles, accompagnés de différentes associations, de Monsieur le Maire, des adjoints et des conseillers municipaux s'étaient retrouvés équipés de gilets jaunes et d'une dose de bonne humeur pour rendre notre Commune propre. A cette occasion, une broyeuse a également été installée près de l'Etang de pêche. Elle a connu un grand succès.

Un grand merci à l'association de pêche qui a permis à tout ce petit monde de se retrouver autour d'un repas pour se réchauffer. Et qui sait...demain peut-être pourrons-nous compter sur un élan de prise de conscience de chacun d'entre nous et nous retrouver tout simplement autour d'une table et discuter au lieu de nettoyer notre village...



Retour en images



8 mai

Dans la commune, il a été décidé, il y a maintenant plusieurs années de ne réunir la population au monument aux morts qu'une seule fois dans l'année, le 8 mai « Une date qui marque la fin d'une grande guerre, plus récente et plus imprégnée dans les souvenirs des anciens », a rappelé le maire Xavier ULRICH.

C'est donc à l'occasion du 74^{ème} anniversaire de la victoire du 8 mai 1945, marquant la capitulation de l'Allemagne nazie et la fin de la Seconde Guerre Mondiale que Monsieur le Maire, les conseillers municipaux, la Concordia, les pompiers et différentes personnalités se sont retrouvés, entre deux averses, au monument aux morts.



Après le discours, monsieur le Maire et deux jeunes sapeurs-pompiers ont déposé la traditionnelle gerbe. Après une minute de silence a retenti dans nos rues la sonnerie aux morts suivie de la Marseillaise.

Isabelle, toujours fidèle au rendez-vous, a fait le déplacement et pour notre plus grand plaisir à tous, entonné l'Hymne Européen. Le chef de corps des sapeurs-pompiers a ensuite procédé aux remises de médailles à Cédric Scheyder promu au grade de Sergent et à Cyril Martin promu à celui de Caporal. Et diplômé en tant qu'équipier en feux de forêt. Profitant du temps encore clément sur Schwindratzheim, le cortège a pris le chemin du Centre Culturel pour y partager le verre de l'amitié offert par la municipalité.

Nouveau défibrillateur



Un deuxième défibrillateur cardiaque a été installé dans notre commune au Complexe Sportif route de Mutzenhouse.

Après son installation, courant du mois d'août; le 17 octobre, la société Cardia Pulse fournisseur de l'appareil a organisé une démonstration quant à l'utilisation du défibrillateur ainsi qu'un rappel des 1^{ers} gestes d'urgence.

Une trentaine de personnes se sont déplacées pour participer à cette animation fort intéressante.





Retour en images

Gym prévention santé

Entre septembre et décembre tous les lundis, l'association Siel Bleu a organisé des ateliers d'activité physique au Centre Culturel.

Ces séances gratuites, au nombre de 12, étaient réservées aux séniors à partir de 60 ans.

Ce cycle a notamment permis aux 15 participants d'améliorer leur condition physique, leur qualité de vie, et de prévenir les troubles de l'équilibre et de la mémoire.



Noël de nos aînés



Le dimanche 8 décembre s'est déroulée la traditionnelle rencontre des aînés du village.

Une centaine de personnes âgées de plus de 70 ans ont répondu à l'invitation du maire.

La cérémonie a débuté par un mot du maire suivi d'un message d'accueil de Véronique ERNEWEIN, adjointe au maire chargée des cérémonies.

Véronique a également présenté deux jeunes actuellement en service civique auprès du Service Animation Jeunesse de la Communauté des Communes du Pays de la Zorn: Zoé et Joris ont expliqué en quelques mots leur mission dans la commune.



Avec des tables décorées sur un thème « Noël Nature », les festivités ont commencé dans une ambiance traditionnelle par un pot-au-feu concocté par un traiteur du secteur suivi d'un café gourmand et des traditionnels « Breddele ».

L'après-midi a été animé par Zoé et Joris qui ont fait découvrir aux invités les fruits de leurs recherches sur la mémoire de Schwindratzheim à travers une exposition de photos

et la projection d'autres documents qui ont remué beaucoup de souvenirs à nos aînés.

Le Père Noël a également été de la fête pour distribuer un petit présent aux convives.

Ce n'est qu'en début de soirée que l'assemblée s'est dispersée ravie de cette belle journée.





Travaux 2019

Avec le report des travaux de la RD421, l'année 2019 a essentiellement été consacrée à de petits travaux.

Il n'est pas très utile de tous les relater ici. Un focus sur les plus symboliques permet toutefois d'appréhender l'approche de la municipalité.

DE BEAUX CRAYONS

Le chemin des écoliers est parfois semé d'embûches et de dangers. De nombreux élèves se rendent à pied ou à vélo du lotissement «Les Terrasses de la Zorn» à l'école. Sur ce parcours, hormis les voitures mal garées, le passage le plus dangereux est la traversée de la route départementale.

Afin d'inciter les voitures à ralentir, la commune a installé deux grands panneaux que tout automobiliste est obligé de voir.



PARKING À VÉLOS

Le vélo est un mode de déplacement adapté à la taille de notre village. Constatant que plusieurs cyclistes ne trouvaient pas d'endroit approprié au cœur du village pour y garer leur destrier, la municipalité a remédié au problème. L'installation d'un rack protégé par des plots a immédiatement trouvé ses utilisateurs.

Un rack à vélos supplémentaire a également été installé dans la cour de l'école.

ZONE NON-FUMEURS

La municipalité avait instauré une 1^{ère} zone au terrain de jeux. Dans la continuité de cette politique de prévention, pour la rentrée, l'espace devant l'école, en coordination avec la Ligue contre le cancer, est également passé en zone non-fumeurs.

SALLE POLYVALENTE

Le chauffage de l'étage de la salle polyvalente présentait quelques défauts de jeunesse. De même l'eau chaude se révélait souvent être en quantité insuffisante. Faisant d'une pierre deux coups, une chaudière à gaz remédie depuis le mois de novembre à ces défauts originels de conception.



AUTRES PETITS TRAVAUX

Parmi les autres travaux, citons l'entretien régulier des logements des gendarmes du peloton autoroutier. De même, une salle de classe a été entièrement rénovée.

Régulièrement interpellés sur l'entretien des espaces verts du lotissement «Les Terrasses de la Zorn», nous précisons ici que le lotisseur n'ayant pas encore transféré la voirie, son entretien reste à sa charge.



Retour en images

Broyage de végétaux

En 2019 ont eut lieu 2 opérations de broyage qui ont connu un grand succès au printemps et en automne.

Pour 2020, la municipalité a décidé d'innover. Avec la participation de l'association In Schwingelse, la municipalité propose une opération de broyage de Sapins de Noël la 18 janvier de 16h à 18h. Vin chaud et petite restauration seront au bénéfice de l'association.

Réservez-vous d'ores et déjà cette date, venez nombreux avec votre sapin et profitez d'un moment convivial.

Cette opération aura lieu derrière la salle polyvalente.

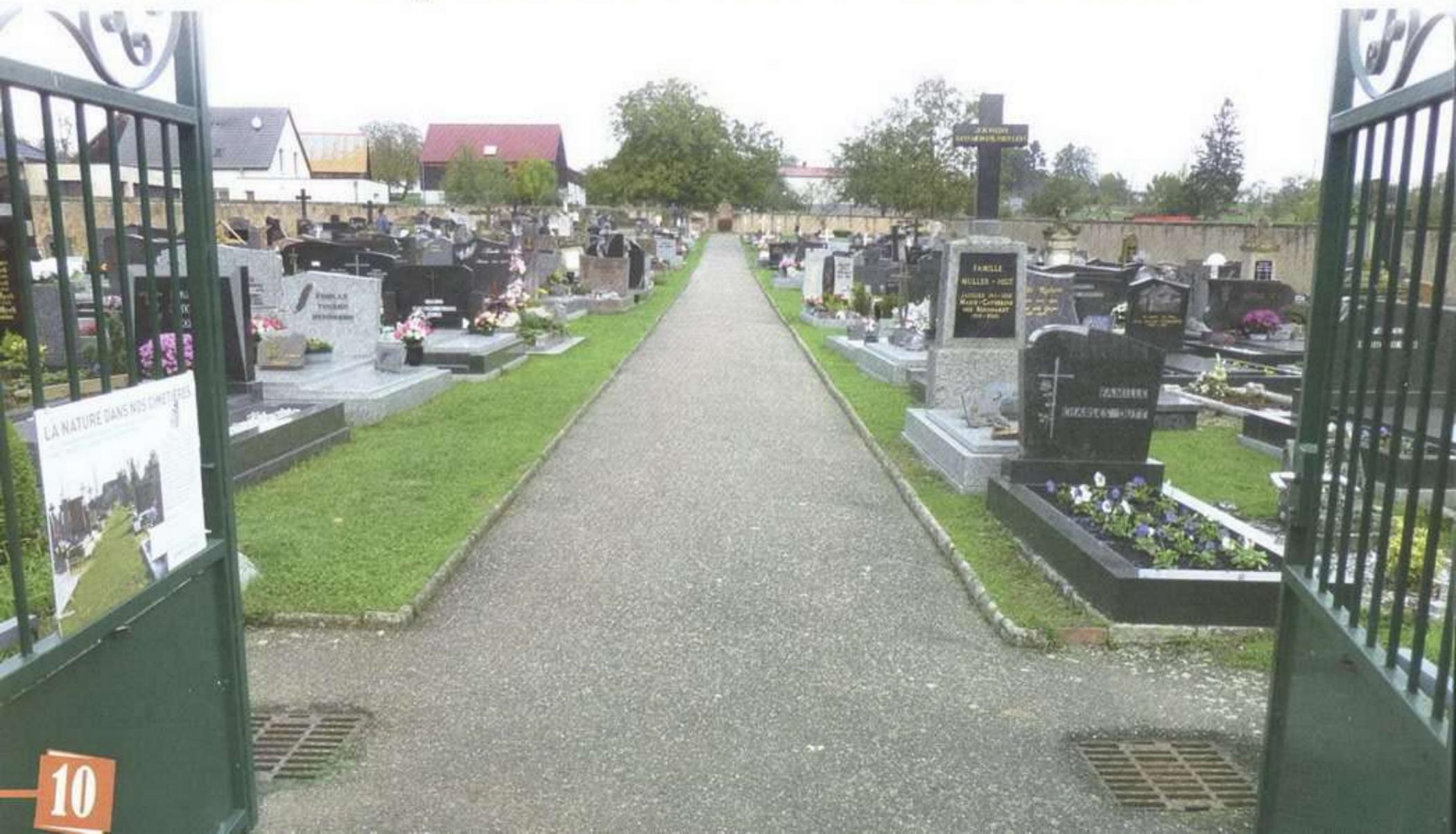


Cimetière

Suite à la décision du gouvernement d'avancer au 1^{er} janvier 2019, l'interdiction pour les particuliers et les collectivités l'utilisation du glyphosate, la municipalité s'est tournée vers des moyens plus naturels pour entretenir les cimetières.

En effet, nos agents réalisaient plusieurs applications chaque année afin de maintenir nos cimetières propres et inertes de toute autre forme de vie. Aussi, la municipalité soucieuse du bien-être de ses citoyens et de ses agents s'est engagée à ensemercer en tout début d'année nos cimetières avec un mélange composé d'une herbe naine et de fleurs naines. C'est un moyen simple et efficace pour lutter contre les herbes indésirables, pour stocker du carbone tout au long de l'année et de ramener une autre forme de vie dans nos cimetières.

Toutes les personnes interrogées se disent satisfaites de l'état actuel de nos cimetières.





Éclairage Public

L'éclairage public est un domaine de la compétence communale. Son réseau s'est déployé avec l'étalement urbain.

Par conséquent, plusieurs générations de lampadaires cohabitent. Avec le renchérissement du prix de l'électricité et la prise de conscience de la pollution visuelle nocturne, les approches évoluent.

UN RÉSEAU HÉTÉROCLITE

La commune a missionné l'entreprise Sobeca pour intégrer le réseau dans un SIG (Système d'Information Géographique). Cette étude a permis une meilleure connaissance du réseau.

- 9 armoires et 2 tableaux
- 46 circuits
- 11 types de candélabres
- Aérien et souterrain
- 324 points lumineux
- Puissances de 18W à 150W

POLLUTION NOCTURNE

Le Conseil Municipal avait décidé de tester l'extinction en milieu de nuit de l'éclairage public tant pour des raisons d'économie, d'écologie que de réduction de la pollution visuelle nocturne.

Les très vives inquiétudes émises par plusieurs concitoyens et les difficultés de mise en œuvre sur un réseau complexe, nous ont conduit à reporter cette expérimentation. Nous reprendrons ce sujet après une concertation plus large des habitants. Dans un premier temps, nous avons procédé à l'extinction d'un luminaire sur deux pour les plus énergivores. La modernisation du réseau, par passage aux lampes LED, permet une mise en œuvre des mêmes objectifs de manière moins drastique.

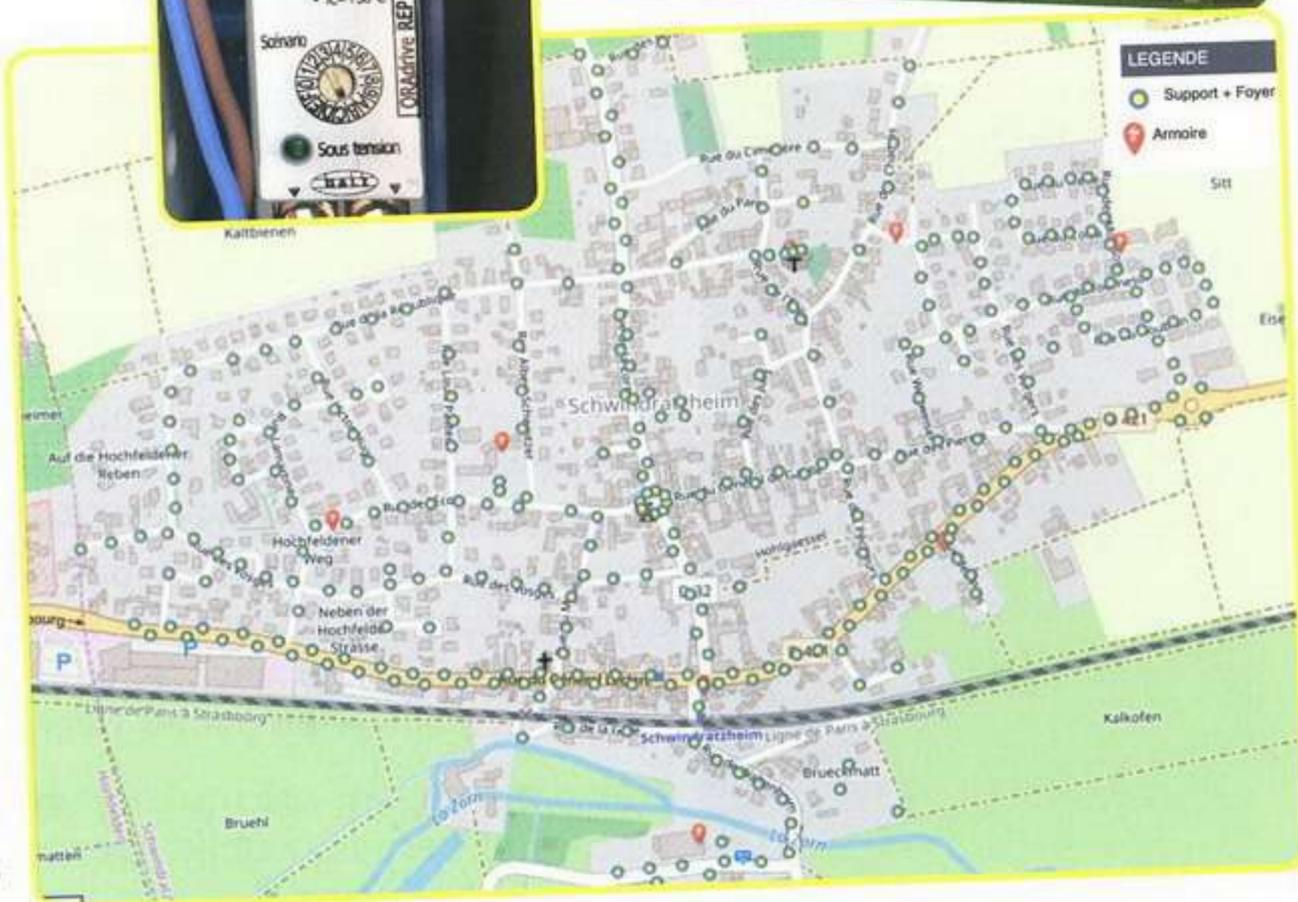
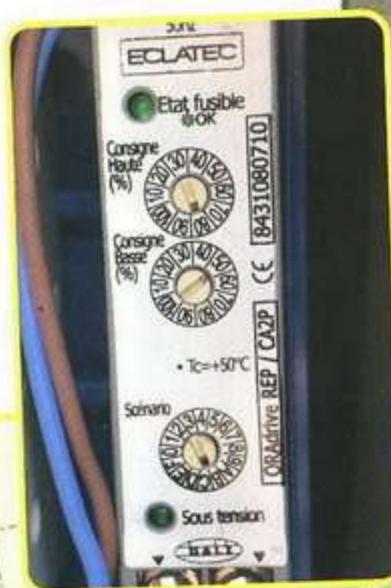
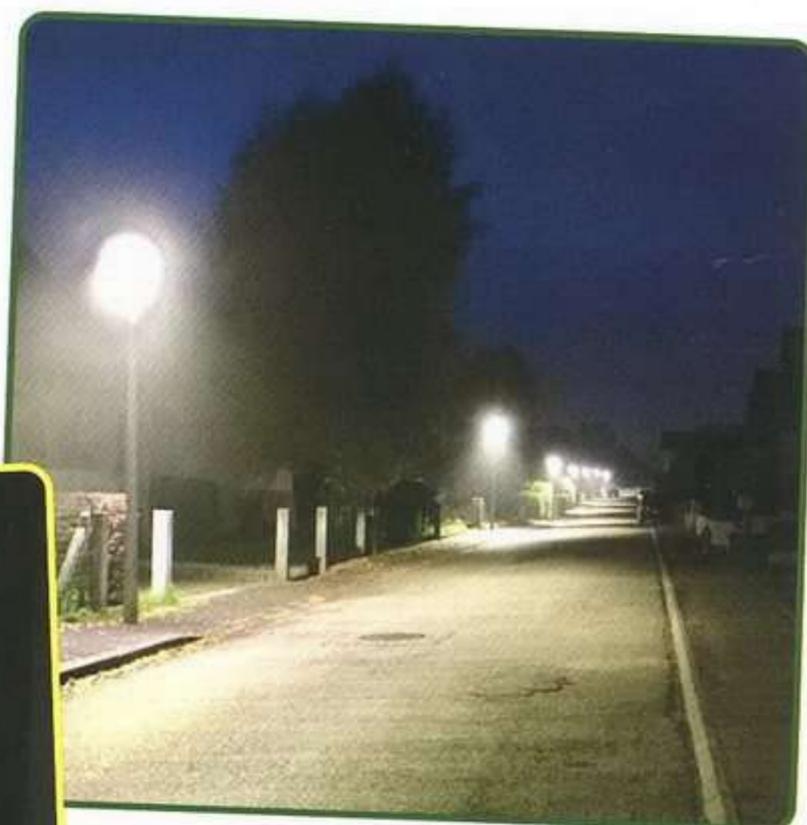
MODERNISATION DU RÉSEAU

L'étude et l'évolution de la législation ont incité à une 1^{ère} vague de remplacements. Les luminaires type «boule» qui éclairent tout sauf la chaussée ont été remplacés en fin d'année dans plusieurs rues. Une seconde opération de ce type est prévue en début d'année. Ces nouveaux points lumineux, de faible consommation, sont réglables pour une réduction en milieu de nuit.

EXTENSION DU RÉSEAU

L'urbanisation à proximité du cimetière crée le prolongement d'une rue par bouclage de la rue des Hirondelles avec la rue du Cimetière. Le réseau a été posé au mois de novembre. Les candélabres seront installés à la fin des travaux.

Un futur lotissement sera aussi l'occasion d'étendre le réseau dans la rue des Champs.





Citoyenneté

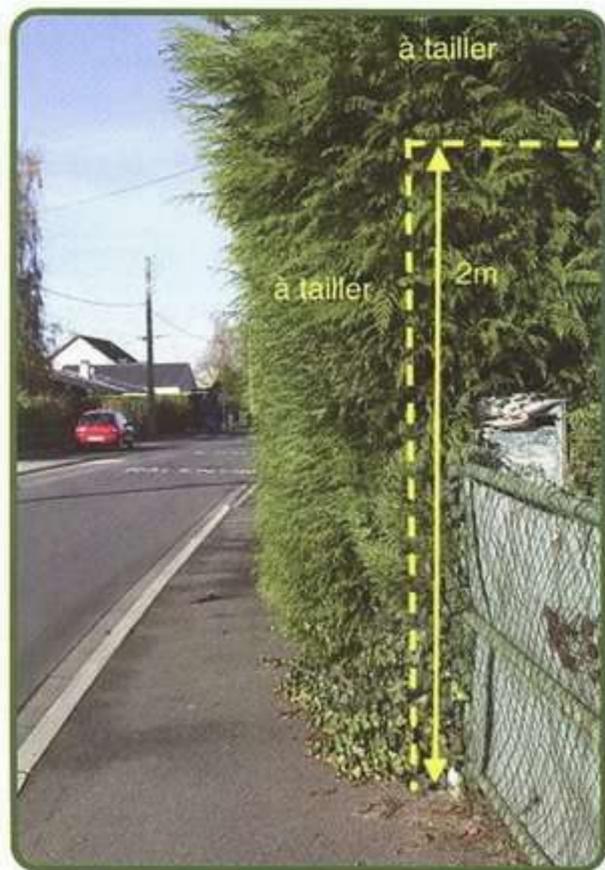
La citoyenneté est une composante du lien social. Ce lien se tisse par un ensemble de droits et de devoirs. Dans un village, le vivre ensemble nécessite une communauté de valeurs. Les contributions à la préservation de ce lien commun relèvent du volontariat, c'est-à-dire la volonté de chacun de contribuer au bien vivre ensemble.

égalité citoyenneté éducation populaire concertation
référendum • vote cosmopolite échanges
collaboration **citoyen** partage engagement
liberté d'expression démocratie participative
associations écoute lien social

Nous constatons, tristement, que certaines valeurs se perdent. Et parfois, certains rappels s'imposent.

NOS CHERS TROTTOIRS !

Dès l'Antiquité les cités ont séparé la voie selon les utilisateurs. Le Moyen-Âge avait abandonné cette organisation. Mais elle est revenue en force avec l'avènement des voitures à moteur. L'objectif étant de protéger les piétons des véhicules. Nous constatons de plus en plus fréquemment que les automobilistes n'ont que faire de cette séparation et envahissent les trottoirs. Cette invasion sauvage oblige les piétons à se mettre en danger en contournant l'obstacle par la chaussée. Cet exercice est particulièrement dangereux pour les personnes plus fragiles, en poussette ou en déambulateur, mais aussi les enfants qui se rendent à l'école.



Quelle valeur humaine peut donner plus d'importance au vernis d'une carrosserie qu'à l'intégrité physique d'un concitoyen ?

Ce phénomène est d'autant plus incompréhensible et intolérable que selon la législation, chaque logement doit disposer d'au moins une place de stationnement sur sa propriété, voire plusieurs en fonction de la surface du logement. A cela s'ajoutent 448 places matérialisées sur la voirie publique. A bien vouloir accepter de marcher quelques mètres, un minimum de civisme devrait permettre une cohabitation plus respectueuse. Envahis par les voitures, les trottoirs sont à contrario, souvent laissés à l'abandon par les riverains. Sans demander à chacun de balayer toutes les semaines tel que cela se pratiquait, avec fierté, il y a un demi-siècle encore, le respect du bien public mériterait un minimum d'entretien par les riverains.

Très préoccupant est, notamment, le manque de respect envers les piétons et l'espace public par ceux qui laissent leurs haies envahir la voie publique. Sans aller jusqu'au respect de la hauteur maximale des haies à 2m sur rue, le minimum de citoyenneté demande à les maintenir

à ras de la propriété. Ce qui, pour tout jardinier amateur veut dire les tailler un peu plus court ou plus souvent.

Lorsque par bonheur, toutes ces préoccupations sont réunies par les riverains en consciencieux citoyens, il arrive, malheureusement, que les piétons se retrouvent face à des déchets irrespectueusement abandonnés sur les trottoirs. Dans ce domaine, les crottes des chiens tiennent le haut du pavé. Et, certains concitoyens s'interrogent parfois, qui de l'animal ou du maître est, dans ces cas, de mauvaise compagnie ?

ACTIONS CITOYENNES

A contrario des incivilités citées plus haut, des personnes respectueuses de leur environnement et de leurs concitoyens nettoient régulièrement la nature des détritrus laissés par les pollueurs.

Sans citer ceux que nous reconnaissons et remercions, ce petit mot laissé sur la porte de la mairie force le respect et laisse gagner l'optimisme. Nous ne pouvons que les engager à persévérer dans la sensibilisation.

Bonjour ^à fille du CM2
excusez
moi de vous
déranger mais en
haut de la mairie
nous avons trouver
un rat avec des
panachés et des cigarettes
nous ne voulons pas
polluer la planète
et juste à côté il y a
une poubelle.



RÉSEAU D'ACCUEIL SOLIDAIRE



L'Association des Maires du Pays de la Zorn a rencontré L'Association Foyer Notre-Dame qui met en œuvre avec le soutien du Conseil Départemental, un dispositif visant à accueillir des mineurs exilés au sein de familles d'accueil solidaire sur le territoire bas-rhinois. L'association accompagne tout au long de l'hébergement, les familles et le jeune afin de veiller au bon déroulement de l'accueil.

Ce projet innovant est un véritable accélérateur d'intégration pour ces jeunes qui ont laissé toute une vie derrière eux et qui n'aspirent qu'à une chose: construire un avenir meilleur. Ils proviennent principalement d'Afghanistan, du Pakistan, du Bangladesh, d'Europe de l'Est ou encore d'Afrique subsaharienne.

Grâce à vous ces jeunes peuvent être immergés au quotidien dans notre culture et nos valeurs.

Le partage et l'humanisme sont pour vous des valeurs essentielles ?
Vous souhaitez concrétiser une vision plus solidaire du monde ?

Rejoignez le Réseau d'Accueil Solidaire !

Contact: www.foyernotredame.org - tél : 07.69.98.54.25 accueilsolidaire@foyernotredame.org

PASS CULTURE

Le pass Culture est une application gratuite, qui révèle et relaie les possibilités culturelles et artistiques accessibles à proximité.

Grâce à la géolocalisation, les citoyens peuvent repérer, choisir et réserver une grande diversité de biens et de propositions culturels, du concert au théâtre en passant par le livre, la pratique artistique et les jeux vidéo.

L'année de ses 18 ans, jusqu'à la veille de ses 19 ans, chaque jeune résidant en France pourra demander l'octroi d'une enveloppe de 500 € à dépenser sur le pass, parmi un large choix de spectacles, visites, cours, livres, musique, services numériques...



regarder
applaudir
partager
découvrir
jouer
lire
pratiquer
écouter

pass
Culture

le pass Culture, c'est

une appli qui rassemble
des centaines de propositions
artistiques et culturelles
près de chez soi

si j'ai **18 ans**

je dispose de **500 €** pour réserver des places
de spectacles, de cinéma,
d'expositions, des jeux vidéo,
des cours de danse, de théâtre,
de musique, d'art plastique,
et encore plein d'autres activités.

je m'inscris dès maintenant sur pass.culture.fr



Les projets

Projets en cours

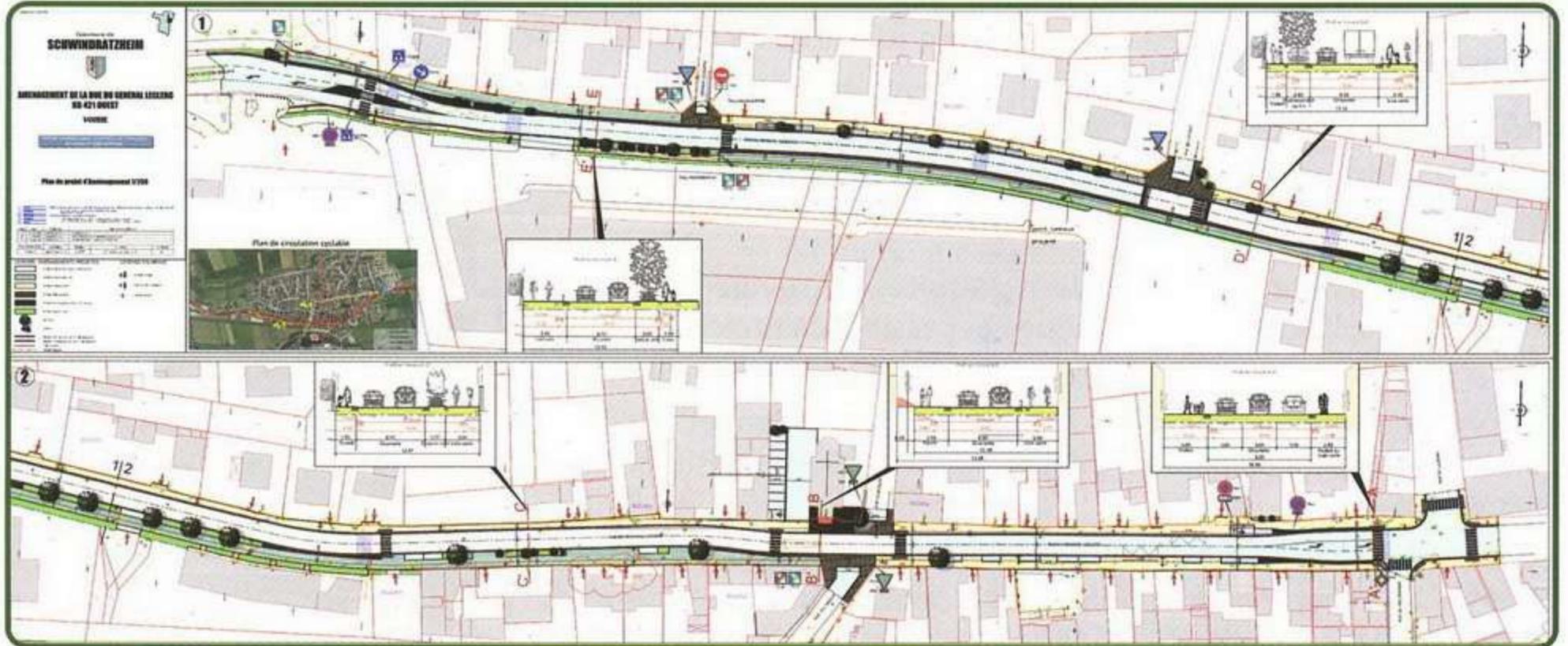
TRAVAUX RD421

Nous avons déjà annoncé ces travaux pour 2019. Mais le Conseil Départemental a décidé de ne pas se contenter d'un renouvellement de la couche de roulement. La rénovation totale de la chaussée engendrant des travaux plus conséquents, la municipalité a préféré reporter ces travaux au printemps prochain.

Le dossier présenté en réunion publique aux riverains reste le même. Quelques aménagements demandés par le Conseil Départemental pour améliorer la sécurité ne modifient en rien les finalités du projet.

L'avant-projet détaillé validé, le calendrier ne dépendra plus que des retours des appels d'offres. Lorsqu'il sera connu plus précisément, les riverains seront informés.

Le chantier nécessitera la mise en place de déviations. Pour assurer l'accessibilité des commerces et des entreprises, ce plan de déviations évolutif sera affiné pour l'adapter à l'avancement du chantier. Ces informations seront consultables sur le site internet de la commune et rappelées sur la page facebook de la commune.

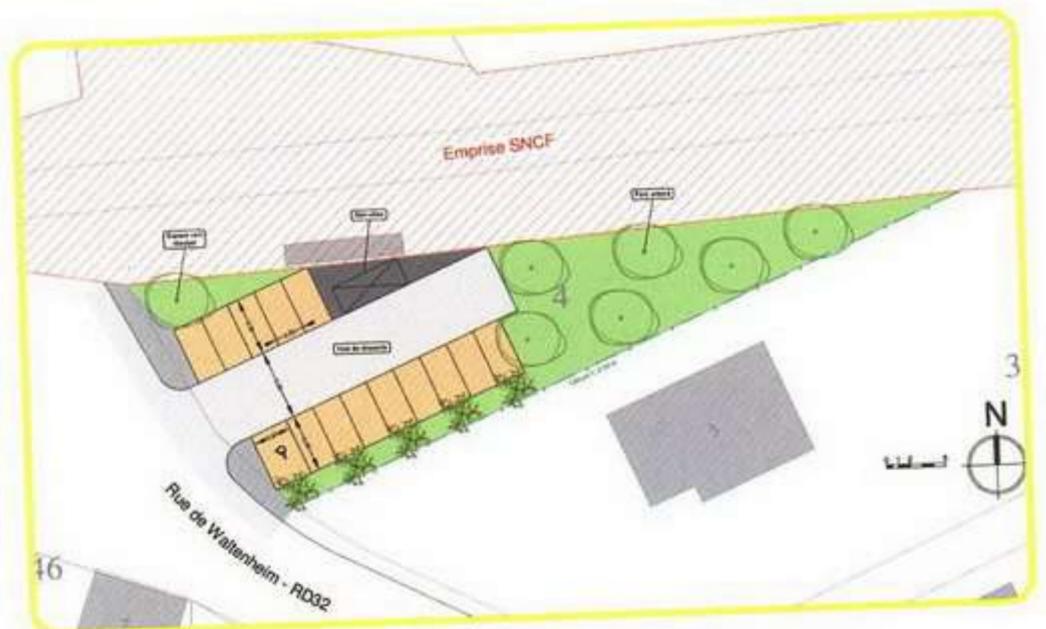


PARKING GARE

Après l'acquisition de la parcelle, la municipalité avait programmé ces travaux pour 2020 pour éviter la concomitance avec les travaux de la RD421.

Le report de ces derniers complique le phasage. Mais l'attente de ces places de stationnement est forte. Par conséquent, la municipalité a lancé les études pour une réalisation au plus tôt. Un plan de principe est retenu. La proximité des voies de chemin de fer nécessite l'accord de SNCF Réseau.

Un parking à vélo sécurisé complètera les places pour les voitures. L'une des places sera réservée aux Personnes à Mobilité Réduite.



Le PLUI prévoit des emplacements réservés pour permettre l'augmentation de la capacité de stationnement, à proximité de la gare, à une échéance plus lointaine.



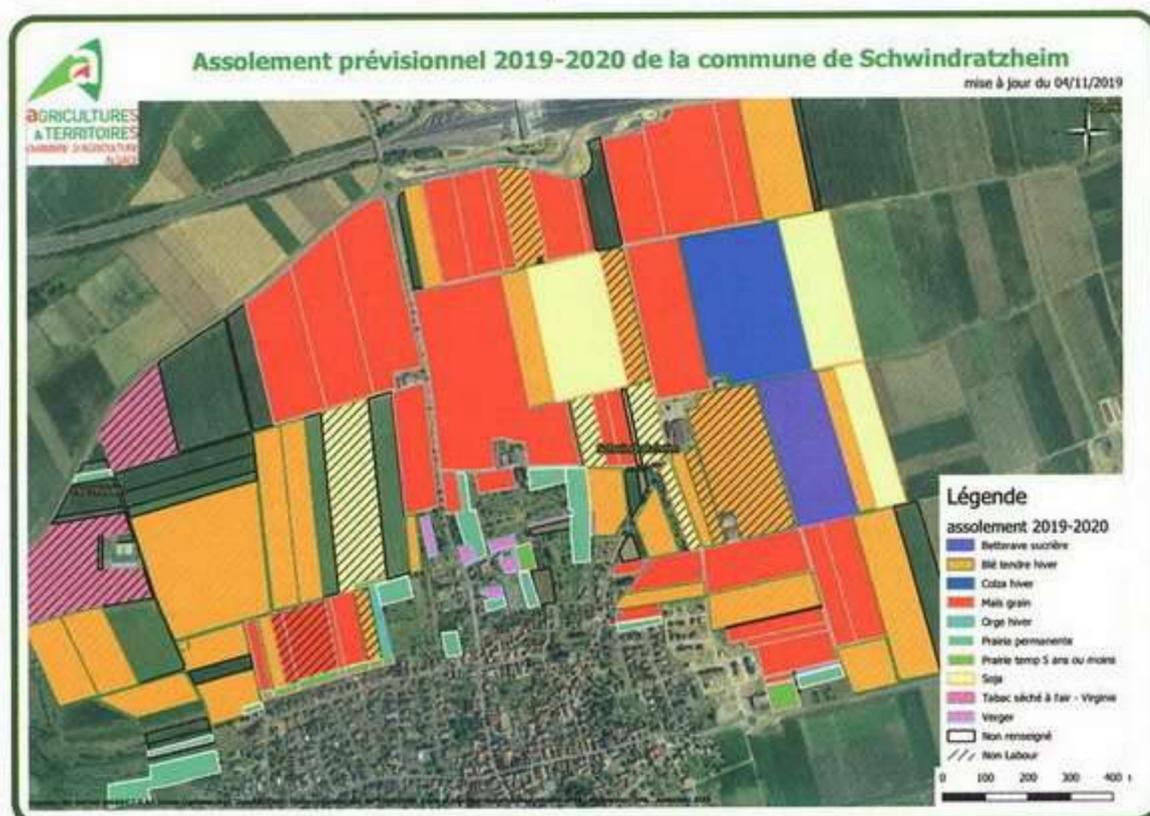
Grand Cycle de l'Eau (GCE)

Le législateur a transféré les compétences GCE, par étapes, à la Communauté de Communes. L'eau potable est gérée par le SDEA. Les eaux usées sont du ressort du SICTEU (Syndicat Intercommunal du Traitement des Eaux Usées).

La Communauté de Communes du Pays de la Zorn a, à son tour, transféré au SDEA la compétence de protection de l'habitat par eaux de ruissellements. Cette politique plus connue sur notre territoire par lutte contre les coulées d'eaux boueuses s'inscrit sur le long terme de par la complexité du sujet.

Touchée à trois reprises en une décennie, notre commune met progressivement en œuvre les mesures de prévention et de protection.

Tout d'abord, par une sensibilisation au risque et une information sur les mesures de protection individuelles. Par la mise en place de fascines et de bandes vertes dès 2009.



Ensuite par un assolement concerté avec le monde agricole, alternant les cultures sur les bassins versants au nord du village.

Et enfin, par le projet de bassins de rétentions. Ce sujet délicat et complexe progresse. Un compromis a été trouvé avec le monde agricole lors d'une réunion en fin d'année.

L'étude « travaux » conclura cette phase début 2020.

Il restera à finaliser les acquisitions de terrains; en bonne voie dans le cadre du réaménagement foncier.

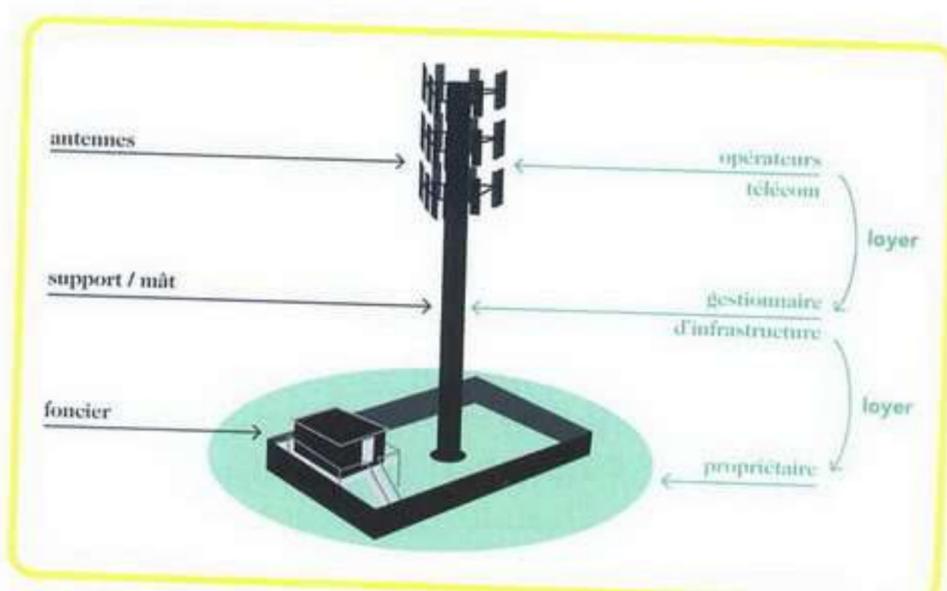
Et, enfin devraient démarrer les travaux.

Antenne Free

Dans le cadre de l'obligation de déploiement de la 4G, l'opérateur FREE installera une antenne relais sur le ban de notre commune. L'intérêt de la collectivité est de maîtriser la localisation de pareille installation.

La municipalité a trouvé un accord pour que cette antenne soit installée au nord de l'autoroute sur un terrain communal en bordure de la D32. Le gestionnaire d'infrastructure versera un loyer à la commune.

Cette nouvelle antenne complétera le dispositif desservant notre village avec les antennes de la colline de Waltenheim, de Mutzenhouse, de Hochfelden et du péage de Schwindratzheim.





La Com Com

Groupe scolaire : le projet est lancé

Après trois années de mûres réflexions, le projet de groupe scolaire est sur les rails. L'avis à candidature pour la construction du groupe scolaire intercommunal est paru sur Alsace Marchés Publics le 19 novembre.

PETIT HISTORIQUE

Depuis quelques années le périscolaire affichait complet. Une première mesure le réservant aux enfants scolarisés à Schwindratzheim a permis de reporter l'échéance de l'agrandissement. Mais en 2014, malgré cette restriction, des parents ont vu l'inscription de leurs enfants refusée. Cette compétence relevant de la Communauté de Communes, celle-ci a commandé une étude à MP Conseils. Les projections chiffrées incluant les communes de Mutzenhouse, Hohfrankenheim et Schaffhouse ont dégagé un besoin à moyen terme de 120 places supplémentaires. Voulant s'assurer que la taille des écoles correspondait à ce besoin, la Communauté de Communes a lancé une seconde étude sur les bâtiments scolaires en 2015, en associant les directions d'écoles.



REFLEXIONS PARTAGÉES

Les conclusions de cette étude révèlent les insuffisances notoires des bâtiments actuels et dessinent trois options : rénovation, démolition partielle ou totale. Les chiffrages des trois options ont rapidement orienté vers une reconstruction totale. Parallèlement, les mêmes études ont été lancées sur Hochfelden. Les montants des investissements méritaient une réflexion commune. Celle-ci a abouti cet été avec la volonté de nos voisins de scinder les deux dossiers. Entre-temps, la compétence scolaire a été transférée à la Communauté de Communes du Pays de la Zorn.

LE PROJET

La Communauté de Communes a délibéré le 11 septembre 2019 pour la construction du Groupe Scolaire Intercommunal de Schwindratzheim incluant l'agrandissement du périscolaire. La Commune a validé le projet par délibération complémentaire du 30 septembre. Le périscolaire actuel accueillera les petits pour 70 places. Le nouveau périscolaire sera réservé aux grands avec une capacité de 120 places. Pour l'école, le besoin pour Schwindratzheim est estimé à 4 classes de maternelle et 6 classes en élémentaire. La Communauté de Communes a décidé d'ajouter une salle à chaque niveau pour les besoins de l'intercommunalité.

LE CALENDRIER

Le jury de concours se réunira une 1^{ère} fois début janvier 2020 pour retenir trois cabinets d'architectes qui disposeront de trois mois pour établir chacun un projet. Au mois de mai, le jury choisira le cabinet d'architectes. Un avant-projet sommaire sera examiné en septembre. Il faudra ensuite compter trois années de travaux.

MP CONSEIL
SPECIALISTE DES MARCHÉS PUBLICS DE CONSTRUCTION
www.mp-conseil.com

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
DU PAYS DE LA ZORN
43 route de Strasbourg
67270 HOCHFELDEN
03 88 91 96 58
direction@payszorn.com

Communauté de Communes
Pays de la Zorn

ETUDE DE FAISABILITÉ
ETUDE DE PROGRAMMATION
**EQUIPEMENT
PERISCOLAIRE DE
SCHWINDRATZHEIM**

AGENCE DE STRASBOURG
5 rue de Rome
67000 Schiltigheim
03 88 54 03 09
strasbourg@mp-conseil.com

OPOIBI

VERSION DU 24 NOVEMBRE 2018



Bientôt la fibre optique dans tous les foyers...

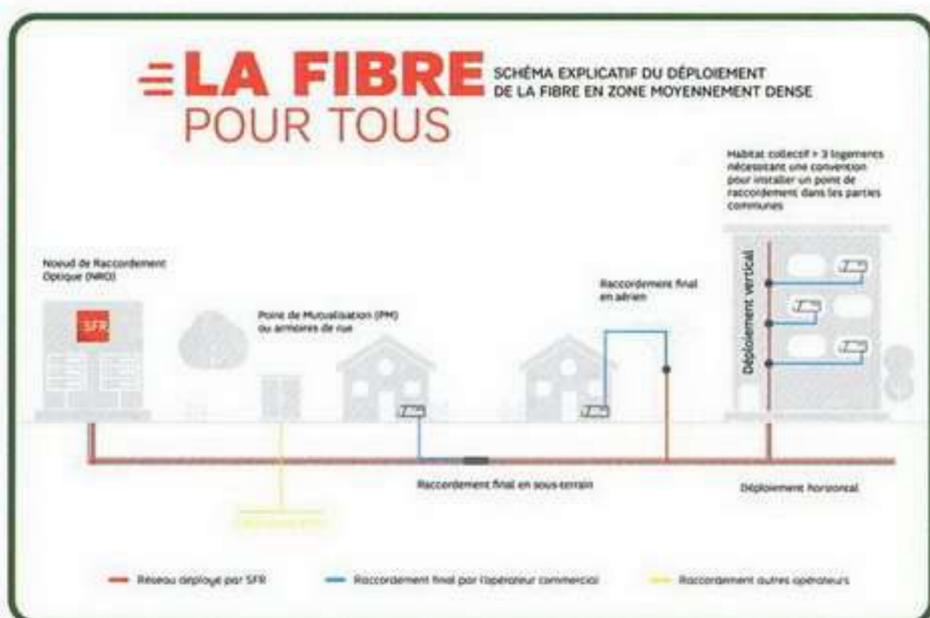
Suite à la délibération du 28 février 2019, la communauté de communes du Pays de la Zorn a autorisé SFR à construire un réseau de fibre optique FTTH (Fiber to the home ou jusqu'à l'abonné) permettant d'avoir des débits internet jusqu'à 50 fois supérieurs à ceux permis par l'ADSL.

En terme de calendrier, les études techniques sont terminées. Les travaux de déploiement vont débuter début 2020 et s'achèveront fin 2021 (cf. méthodologie de déploiement).

A partir de ce nouveau réseau, d'autres opérateurs pourront, s'ils le souhaitent, proposer leurs offres commerciales aux habitants du territoire.

QU'EST-CE QUE LA FIBRE OPTIQUE ?

La fibre optique est une technologie constituée d'un fil de verre ou de plastique (de l'épaisseur d'un cheveu) qui permet la transmission de données numériques. Elle permet de profiter de l'usage d'Internet, de la télévision ou du téléphone fixe. La fibre permet un échange de données à une vitesse et supérieure aux autres technologies comme l'ADSL.



EN QUOI LA FIBRE OPTIQUE DIFFÈRE-T-ELLE DE L'ADSL ?

Dernière technologie adoptée par les fournisseurs d'accès à Internet, la Fibre Optique ne nécessite pas de ligne téléphonique, contrairement à l'ADSL. D'autre part, à la différence de l'ADSL, les débits permis par la fibre ne sont pas affaiblis du fait de l'éloignement du nœud de raccordement. La Fibre Optique offre des débits jusqu'à 1Gbit/s contre 20 Mbit/s pour l'ADSL.

PERFORMANCE ET BÉNÉFICES DE LA FIBRE A 1GBIT/S

Avec près de 7 écrans connectés par foyer (du smartphone à la télévision connectée en passant par les PC et tablettes) et avec l'accroissement des services et de l'audiovisuel en ligne, la demande de débits explose. La fibre, grâce aux débits de plus en plus performants qu'elle propose, constitue la meilleure technologie pour répondre à cette demande et offre aux particuliers comme aux entreprises, une expérience exceptionnelle leur permettant de profiter au quotidien du meilleur du numérique et des contenus en simultanément. Concrètement, la fibre permet d'accéder aux services Internet Très Haut Débit, téléphone et télévision en haute qualité dans des conditions de fonctionnement optimales. Les temps de chargements se réduisent considérablement. Ainsi, les utilisateurs peuvent échanger et partager des fichiers volumineux presque instantanément. Ils profitent également d'une qualité d'image excellente (qualité HD, 4K) sur plusieurs écrans du foyer et bénéficient de l'ensemble de leurs services simultanément, sans perte de qualité sur l'un d'eux.

A titre d'exemple, la durée de téléchargement d'un film de 700 Mo ne nécessite que 7 secondes avec la fibre à 1Gbit/s contre 5 minutes avec l'ADSL. De la même façon, une saison de série (10 épisodes, soit 5 000 Mo) se télécharge en 50 secondes avec la fibre à 1Gbit/s contre 45 minutes avec l'ADSL.





Ordures Ménagères

La Communauté de Communes du Pays de la Zorn (CCPZ) est compétente en matière de collecte des déchets ménagers.

1. RAPPELS POUR LES CHANGEMENTS DE SITUATION

Nouvel arrivant sur le territoire

Afin de profiter du service de ramassage des ordures ménagères, il est nécessaire de vous inscrire auprès des services de la CCPZ et de renseigner un formulaire d'ouverture de compte.

La CCPZ vous remettra gratuitement :

- un bac noir de 140 L pour vos ordures ménagères (qui reste propriété de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn)
- un badge d'accès en déchèteries (qui reste propriété de la CCPZ)

Nota : vous pouvez acheter un bac de 240 L pour la collecte sélective au prix de 40 € (uniquement payable par chèque). **Votre compte sera actif dans un délai maximum de 7 jours**

Vous n'utilisez plus le service :

Il faut avertir la CCPZ de votre situation pour procéder à la clôture du compte et de rendre votre badge d'accès en déchèteries. Si le compte n'est pas clôturé, la facturation forfaitaire continue de s'appliquer.

Les formulaires d'ouverture et de clôture de compte sont téléchargeables sur le site internet de la CCPZ www.payszorn.com

Déchets ménagers résiduels **MARDI** / Collecte sélective **MERCREDI semaines impaires**
 Attention : pas de collecte les **Jours Fériés**. Les jours de collecte sont susceptibles de varier pendant les semaines de jours fériés.

Janvier							Février							Mars							Avril												
lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di						
		1	2	3	4	5				1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	
6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			30	31						27	28	29	30	31									27	28	29	30			

Mai							Juin							Juillet							Août											
lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31										28	29	30	31									28	29	30					

Septembre							Octobre							Novembre							Décembre											
lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30											28	29	30	31									28	29	30					

2. COLLECTE DES BIODÉCHETS

Afin d'améliorer les performances de tri, la CCPZ teste la collecte séparée des biodéchets. Depuis février 2019 un point d'apport volontaire présenté sous la forme d'un conteneur avec contrôle d'accès nommé Tube® est installé Rue des Moissons. L'expérimentation prendra fin en février 2020 et nous sommes en attente des conclusions pour définir les solutions à mettre en place.

3. DÉCHETS VERTS

Compostage domestique : La Communauté de Communes du Pays de la Zorn met en vente toute l'année des composteurs de 1m³ au prix de 20€. Accès à la plateforme de déchets verts de Dettwiller. Pour réduire les déchets verts, apportés en déchèteries la CCPZ a mis en place un partenariat avec le SMICTOM de Saverne pour l'accès à la plateforme de Dettwiller.

Mode d'emploi : Après inscription, un badge vous sera remis à l'accueil du SMICTOM de Saverne, sur présentation de votre dernière facture Ordures ménagères (moins de 6 mois). Tarif: ce service sera facturé 15€/an pour 12 passages.

4. COLLECTE DES CAPSULES ET EMBALLAGES MÉTALLIQUES :



Les capsules et bouchons métalliques ne sont plus collectés par les « Bouchons de l'espoir » mais vous pouvez les mettre dans votre bac de tri. Désormais, vous pourrez aussi déposer dans votre bac jaune, l'ensemble des emballages métalliques, y compris ceux de petite taille : feuilles en aluminium, barquettes, opercules, capsules de café, poches de compote, couvercles, etc.

Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi)

Un projet de Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi) a été arrêté le 28 février 2019 après plus de deux ans de travail mené en concertation avec les Services de l'État, les Chambres Consulaires, les Communes et le public.



Il a ainsi été rendu public afin d'aborder la phase réglementaire de consultations officielles des Personnes Publiques Associées, l'avis définitif des Communes et bien-sûr pour mener l'enquête publique qui s'est déroulée du 16 septembre au 17 octobre 2019 au siège de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn et dans les Mairies d'Alteckendorf, Hochfelden et Wingersheim les Quatre Bans.

Une Commission d'enquête, composée de 3 Enquêteurs, a été nommée pour recevoir les observations du public. 11 permanences ont été tenues pour recevoir 151 personnes et recueillir 263 observations.

À l'issue de cette enquête, le Maire de chaque Commune a été reçu par le Bureau d'Études OTE et l'ATIP afin de donner son avis sur les requêtes de ses concitoyens. Une synthèse générale a été adressée à la Commission d'Enquête afin de répondre à leurs interrogations.

Après avoir entendu et analysé les observations du public, les avis des Élus respectifs et pris note du Mémoire en réponse de la Communauté de Communes, la Commission d'Enquête a déposé son rapport définitif le 15 novembre 2019. Leurs conclusions étaient favorables avec l'une ou l'autre recommandation.

Une réunion de la Commission « PLUi » s'en est suivie pour examiner ce rapport et ses conclusions transmises à la Conférence intercommunale des Maires afin de statuer définitivement sur les observations.

Nous tenons à exposer à nos concitoyens que ce PLUi a été établi avec des contraintes réglementaires imposées par les Services de l'État et les Chambres Consulaires, avec pour seul objectif l'intérêt général, la préservation de notre environnement, la protection de notre population et bien évidemment la réduction de la consommation foncière.

En matière d'extension urbaine, la Communauté de Communes avait laissé une grande liberté aux Conseils Municipaux de ses Communes membres pour en établir le zonage dans la limite de la superficie octroyée à chaque commune. Des arbitrages ont été cependant nécessaires, nous ne pouvions, malheureusement, pas répondre favorablement à l'ensemble des requêtes et nous le regrettons.

Au vu de l'ensemble du travail accompli depuis plus de 3 ans et sur proposition de la Commission d'Enquête, le Conseil Communautaire a donc approuvé le premier document d'urbanisme intercommunal le 19 décembre 2019.

Enfin, il est précisé que ce document est établi pour un objectif de 10 à 15 ans mais qu'il est appelé également à « vivre » c'est-à-dire qu'il pourra être modifié ou révisé à tout moment si l'intérêt du territoire le justifie, pour corriger les erreurs ou manquements éventuels et pour répondre à l'évolution de notre société et de l'économie locale.



L'État civil

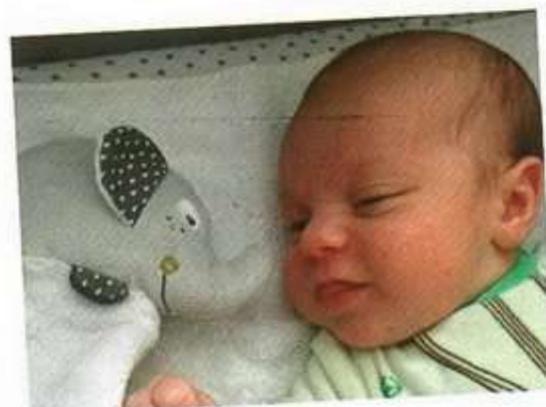
Les naissances



SEYER Solène
03/01/2019
Fille de Christophe et Nathalie



CASPAR Jean
13/02/2019
Fils de Julien et Christine



REALINI Léo
07/04/2019
Fils de Jérémy et Sandrine



JUNG Emy
09/04/2019
Fille de Loïc et Angélique



SCHUTZ Charly
23/04/2019
Fille d'Alexandre et Sarah



MAY Lauey
09/05/2019
Fille de Jérémy et Allison



CARPENTIER Zora
29/05/2019
Fille de Xavier et Rachel



RISCH Léna
10/06/2019
Fille de David et Sarah



KUHN Léanne
13/06/2019
Fille de Jonathan et Tiphaine



LANCEREAU Robain
15/06/2019
Fils de James et Audrey



GEISSLER Liam
07/08/2019
Fils de Guillaume et Julie



SIMON Mathis
30/09/2019
Fils de Jérémy et Camille



RICHERT Anna
29/10/2019
Fille de Patrick et Vicky



BENINGER TRAPP Axel
31/10/2019
Fils de Jonathan et Emilie



LORUSSO Giulia
01/12/2019
Fille de Franco et Marie-Hélène

Les mariages



**PEZZANO Elena -
STEINER Olivier**
1^{er} juin 2019



**GOMES Daniel -
DUHAUT Anne-Sophie**
08 juin 2019



**HURION Florian -
D'ALTRI O DARDARI
Camille**
8 juin 2019



**GOETZ Guillaume -
RUMMEL Cécile**
15 juin 2019



**PONTA Norbert -
BECKENDORF Evelyne**
22 juin 2019



**BARBARAS Guillaume -
RODRIGUES
FERNANDES Nina-Javana**
29 juin 2019



**COUSTILLAS Pierre -
HOANG Valérie**
27 juillet 2019



**GUILLAUME Xavier -
CURA Pauline**
3 août 2019



**EHLES Alexis -
BARBIER José**
16 août 2019



**NOSS Guillaume -
CALHAU Paula**
17 août 2019



L'état civil



**MONOT Romain -
AUGERE Pamela**
24 août 2019
à SAINT-GERMAIN



**SCHWEBEL Emmanuel
- SCHNEIDER Cynthia**
28 septembre 2019



**VOGT Florian -
GODIÉ Adeline**
10 août 2019
à GEISPOLSHHEIM



**ZOTTNER Yannick -
LITTEL Célia**
31 août 2019
à HOCHFELDEN

MARIAGE DE NORBERT PONTA ET EVELYNE BECKENDORF - 22 JUIN 2019

Samedi 22 juin, Xavier Ulrich, maire de Schwindratzheim, a eu l'honneur de célébrer le mariage d'un conseiller municipal :

En sortant de la mairie, les mariés ont eu la surprise d'être accueillis par le Karaté club de Bouxwiller et le conseil municipal de Schwindratzheim. Très engagés dans la vie associative, une autre haie d'honneur des sapeurs-pompiers volontaires du village les attendait au club-house où se déroulait la suite très conviviale des festivités.



Les Noces d'Or

50 ans de mariage



**KALB Georges
RIFF Annette**
16/08/1969



**BILGER Raymond
WENDLING Marie Lina**
09/05/1969



**WOLF Georges
STUTZMANN Denise**
13/06/1969



**BAERST Hervé
TROESCH Liliane**
11/07/1969



**HARTSTREISEL Jackie
JACOB Marlène**
05/09/1969



**LORANG Jean-Marie
WOLF Annie**
07/11/1969

Les Noces de Diamant

60 ans de mariage



**KOENIG Georges
GROSS Marguerite**
14/02/1959



**WENDLING René
SCHEUER Marguerite**
16/10/1959



**SIEGEL Robert
BASTIAN Marlène**
19/12/1959



Les Grands Anniversaires

JANVIER

RICHERT épouse
JAISSER Jeanne
21/01/1934
85 ans

WALTHER épouse
DUB Caroline
27/01/1929
90 ans

FÉVRIER

BURCKHARDT épouse
KRAFT Marie
20/02/1934
85 ans

MARS

VOLLMER Georges
04/03/1934
85 ans

BIER épouse
SCHUSTER Liliane
05/03/1934
85 ans

HEITZ Frédéric
26/03/1934
85 ans

AVRIL

TRAUTTMANN épouse
BIETH Marie
01/04/1934
85 ans

REEB Charles
08/04/1929
90 ans

SCHEUER épouse
WENDLING Marguerite
21/04/1934
85 ans

AOÛT

GROSS Alfred
01/08/1934
85 ans

SEPTEMBRE

GROSS épouse
SCHAEFFER Emma
24/09/1929
90 ans

OCTOBRE

SCHOENFELDER épouse
HOFFMANN
Marie-Thérèse
20/10/1929
90 ans

NOVEMBRE

SPOHR épouse
EBER Marguerite
09/11/1929
90 ans

GROSS épouse
SCHWEBEL Anne
19/11/1929
90 ans

DÉCEMBRE

WALTHER Albert
22/12/1929
90 ans

FEGER René
25/12/1934
85 ans



Les décès

REEB née **ETTLINGER**
Marie-Madeleine
née le 17/09/1926
décédée le 28/12/2018
à HAGUENAU

REEB née **BRECHEISEN-GRADT**
Lina
née le 25/03/1923
décédée le 14/01/2019
à HOCHFELDEN

REMMER François
né le 09/04/1943
décédé le 19/01/2019
à STRASBOURG

JACOB Robert
né le 22/07/1928
décédé le 05/03/2019
à SCHWINDRATZHEIM

REEB née **WENDLING**
Marthe
née le 16/05/1934
décédée le 14/04/2019
à SCHWINDRATZHEIM

DUB Lydie
née le 02/04/1947
décédée le 17/04/2019
à STRASBOURG

ETTLINGER Jean
né le 14/04/1933
décédée le 04/06/2019
à SCHWINDRATZHEIM

DEISS née **KLEIN**
Georgette
née le 22/04/1933
décédée le 10/06/2019
à STRASBOURG

LECHNER Georges
né le 20/06/1928
décédé le 17/06/2019
à HOCHFELDEN

SCHMID Charles
né le 09/05/1942
décédé le 29/06/2019
à BISCHWILLER

KUHN Charles
né le 10/02/1938
décédé le 03/08/2019
à SCHWINDRATZHEIM

MITTELHAUESER
Joseph
né le 20/09/1944
décédé le 19/08/2019
à HAGUENAU

SCHOEFF Georges
né le 04/02/1936
décédé le 23/08/2019
à BISCHWILLER

ANTONI Marcel
né le 14/04/1938
décédé le 31/08/2019
à SCHILTIGHEIM

REINHARDT Charles
né le 01/03/1917
décédé le 14/09/2019
à STRASBOURG

DUTT Jean Jacques
né le 30/09/1927
décédé le 30/10/2019
à SCHWINDRATZHEIM

BURGER Charles
né le 04/07/1932
décédé le 22/11/2019
à SAVERNE

LAPP Bruno
né le 06/03/1957
décédé le 07/12/2019
à STEINBOURG



Le fleurissement du village...

Fleurissement 2019

Samedi le 27 juillet, les membres de la commission « Cadre de vie » se sont retrouvés pour inventorier les réalisations florales de nos habitants.

Le début de l'été 2019 n'a pas été bénéfique à l'épanouissement des fleurs, c'est à la fin de la saison estivale que les fleurs étaient éclatantes. A se demander si le jury ne devrait pas repousser sa date de passage à plus tard dans la saison ?

Les grilles d'évaluation restent inchangées :

Catégorie 1: Maisons fleuries

Catégorie 2 : Balcons et terrasses fleuries

Le tout visible de la rue.



Mme et M. KELLER J-Paul



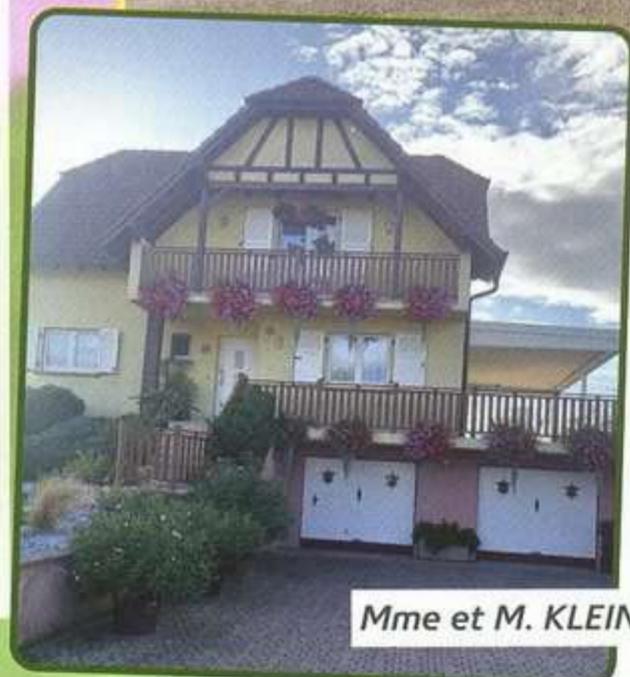
M. WITTERSHEIM Mario et Mme ETTER Adrienne



Mme et M. JUCHS Henri



M HAUDENSCHILD Rodolphe et Mme GOITA Brigitte



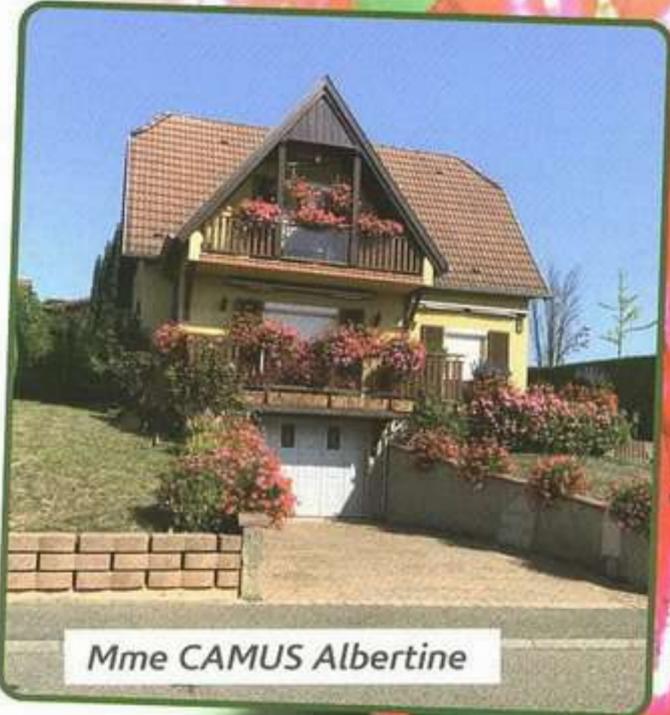
Mme et M. KLEIN Pascal

Le classement

1^{ère} catégorie: Maisons fleuries

- 1^{er} prix: Mme et M. KELLER J-Paul
M. WITTERSHEIM et Mme ETTER
- 2^{ème} prix: Mme et M. JUCHS Henri
M. HAUDENSCHILD et Mme GOITA
Mme et M. KLEIN Pascal
Mme CAMUS Albertine
- 3^{ème} prix: Mme MARX et M. WALTER
Mme EBER Marie-Odile
Mme et M. REEB Frédéric
Mme et M. BAERST Hervé
Mme et M. KOENIG Georges
Mme et M. ROY François
Mme et M. BOEHM Alexis
Mme et M. KOPF Bernard
Mme et M. FINITZER André
Mme et M. FISCHER Roger
Mme RAHM Yvonne
Mme WEISSBACH Brigitte

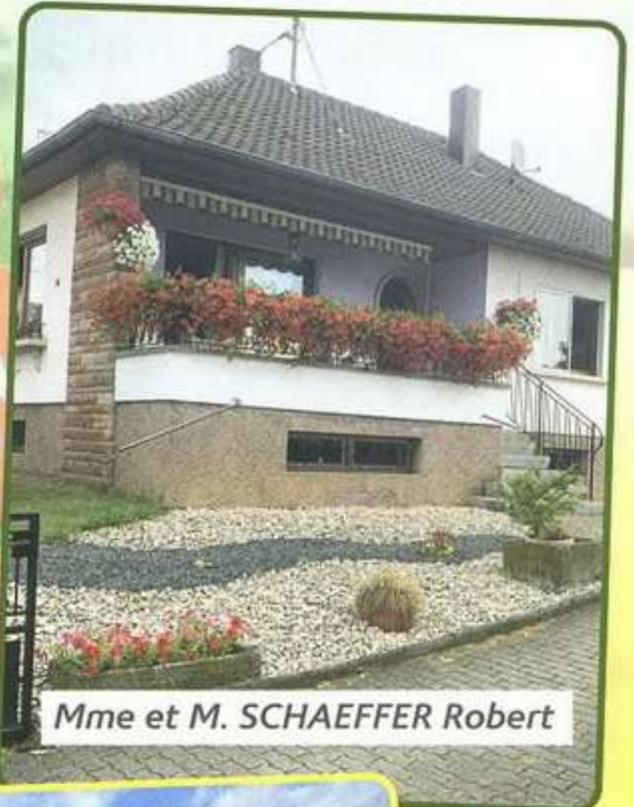
...un sourire extérieur



Mme CAMUS Albertine



Mme et M. JACOB Alfred



Mme et M. SCHAEFFER Robert

2^{ème} Catégorie: Balcons et terrasses fleuries

1^{er} prix:

Mme et M. JACOB Alfred
Mme et M. SCHAEFFER Robert

2^{ème} prix:

Mme et M. GROSS Adolphe
Mme et M. HELMLINGER Louis
Mme et M. MOURANT Charly

3^{ème} prix:

Mme SCHOEFF et M. REEB
Mme et M. MULLER Paul
Mme JUND Bernadette
M. WERNERT Gérard
Mme et M. ECKLY Pierre



Mme et M. GROSS Adolphe

Mme et M. HELMLINGER Louis



Mme et M. MOURANT Charly



Le jury



Merci à vous tous qui participez à l'embellissement de notre village et aussi un grand merci à nos ouvriers municipaux pour leur contribution dans le fleurissement.



Les écoles

L'école élémentaire

Cette année, il n'y a pas de changement notable au niveau de notre école élémentaire. Elle compte toujours cinq classes dans lesquelles sont répartis 119 élèves (chiffre en légère régression par rapport à l'année dernière).

L'équipe pédagogique s'est modifiée avec le départ de Mme Isabelle BRUN qui venait de prendre la succession de Mme ZIMMERMANN. Mme BRUN avait en charge les CE1 et ne sera restée qu'une année. Elle est partie prendre la direction de l'école de Minversheim.

Elle a été remplacée par Mme Michèle SCHLEGEL.

Bienvenue à elle !

Ci-dessous, la répartition des élèves par classe.

1. Mme GINTZ s'occupe d'un CP de 20 élèves.
2. Mme SCHLEGEL a la responsabilité d'un CE1 de 24 élèves
3. Mme CHEVAUX, s'occupe d'un CE1/CE2 de 23 élèves (6 CE1 et 17 CE2)
4. Mme JUNG dirige un CE2/CM1 de 26 élèves (6 CE2 et 20 CM1)
5. et M. GITZ s'occupe CM1/CM2 qui compte 26 élèves. (6 CM1 et 20 CM2).

Un grand merci à la commune qui a rafraîchi la classe de Mme SCHLEGEL

Les activités de l'école s'articulent autour d'un nouveau projet d'école triennal dont les trois objectifs sont :

1. Développer une culture commune au sein de l'école.
2. Favoriser le vivre-ensemble à travers les jeux.
3. Sensibiliser les élèves au respect des différences.

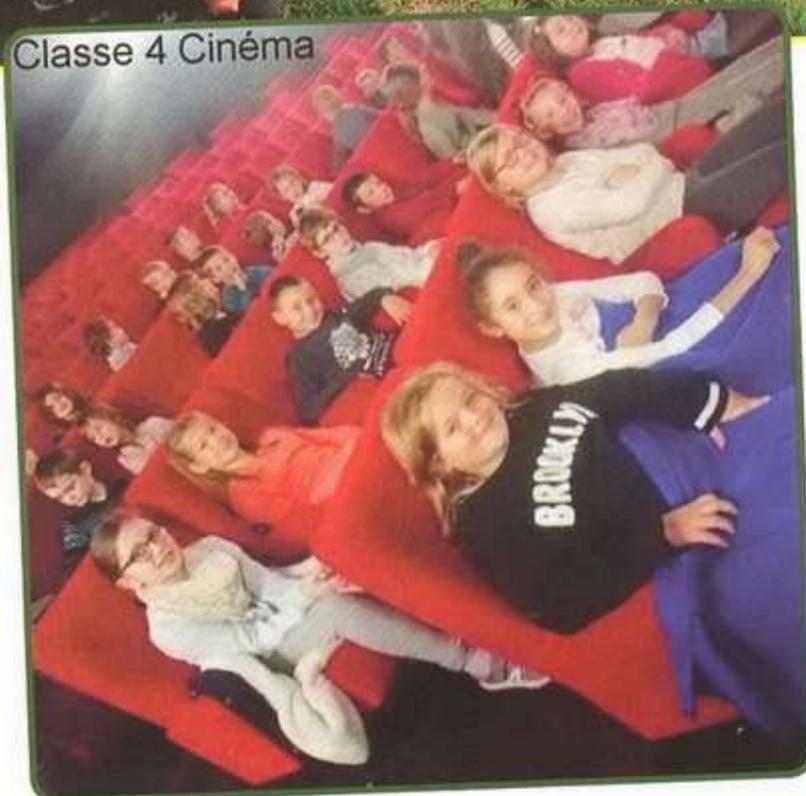
Classe 4 Semaine du goût.



Classe 4 balade nature



Classe 4 Cinéma



Les écoles



CLASSES SORTIES Activité sportive 2018-2019	CLASSE 1. CP de Mme GINTZ	CLASSE 2 CE1 Mme BRUN	CLASSE 3. CE2 Mme CHEVAUX	CLASSE 4. CP/CM1 Mme JUNG	CLASSE 5. CM2 M. GITZ
22-11-2018 Sortie Vanneau					
30-11-2018 Sortie Vanneau					
16-11-2018 Sortie chez Fred le Boulanger					
07-12-2018 Sortie Musée LALIQUE				Seulement les CM1	
14-12-2018 Sortie Musée LALIQUE					
15-03-2019 Sortie au Musée du Pays de Hanau				Seulement les CM1	
20-05-2019 Festival Chantre Mai					
21-05-2019 Sortie cirque GRUSS				Seulement les CP	
28-05-2019 Sortie Humour des Notes à Haguenau					
18-06-2019 Sortie Musée stumologique de Strasbourg				Seulement les CM1	
24-06-2019 Musée archéologique de Bliesbruck				Seulement les CM1	
01-007-2019 Zoo de Karlsruhe					

Les deux tableaux ci-contre vous donneront une vue synthétique des activités de l'année scolaire dernière ainsi que de celle en cours.

Au niveau des activités sportives les grands tournois inter écoles de football et de handball n'auront, pour diverses raisons, plus lieu.

Nous continuerons bien entendu à pratiquer le sport mais à l'intérieur de notre école.

Les élèves du CP et du CE1 bénéficieront, comme chaque année, d'un cycle de 10 séances de natation au cours du troisième trimestre.

Je tenais aussi à exprimer ma reconnaissance aux parents et grands-parents d'élèves, aux divers intervenants, retraités pour la plupart, pour leur engagement lors des diverses activités : leur dynamisme et leur état d'esprit sont exemplaires !

Merci, aussi, à la commune et à l'ACSS, pour la mise à disposition des salles (Polyvalente et Centre Culturel) qui nous permettent de pratiquer les diverses activités sportives dans de bonnes conditions.

Pour tous ces efforts faits pour notre école, un grand merci à notre municipalité pour son écoute, sa disponibilité, son investissement au service de l'école et pour le bien-être de nos enfants.

Jean-Georges GITZ, directeur de l'école élémentaire

CLASSES SORTIES Activité sportive 2019-2020	CLASSE 1. CP de Mme GINTZ	CLASSE 2 CE1 Mme SCHLEGEL	CLASSE 3. CE1/CE2 Mme CHEVAUX	CLASSE 4. CE2/CM1 Mme JUNG	CLASSE 5. CM1/CM2 M. GITZ
28-10-2019 Sortie cinéma à Saverny					
04-11-2019 Intervention des pompiers et démonstration de secours					
19-11-2019 Espaces Roules à Saverny Spectacle « Alexia »					
14-02-2020 Sortie au Belin culturel de Haguenau « La Belle au Bois Dormant »					
13-05-2020 Sortie Yverdon Strasbourg					
Sortie Yverdon Strasbourg (Date à déterminer)					
Mars 2020 Spectacle « Les poids dans le jeu »					
Juin 2020 Sortie de fin d'année avec la classe de Grande Section de Maternelle					
24-05-2020 Chocolaterie Buckel					
Mai 2020 Humour des notes à Haguenau					
23-05-2020 Festival « Chantre Mai à Haguenau »					
Date à définir Musée de Strasbourg					
04-02-2020 5 séances piscine ouverte					
Mai 2020 Sortie de fin d'année à Rhodéz					
Sortie à la station d'épuration					
Printemps 2020 Sortie au parc de jeux à Wilsbaden					



La bibliothèque



MERCI à TOUS ces bénévoles de la 1^{ère} heure et à celles qui sont toujours à l'œuvre encore aujourd'hui 20 ans après: Eliane Berbegal, Marguerite Goetz, Nathalie Riehl, Evelyne Schoettel, Danielle Ulrich et Christiane Oswald (aujourd'hui notre « doyenne » toujours présente et fidèle au poste) C'est en leur nom que j'ai le plaisir de vous souhaiter la BIENVENUE à tous ici cet après-midi de fête.

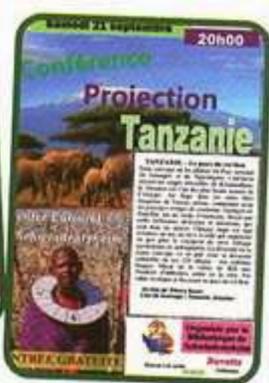
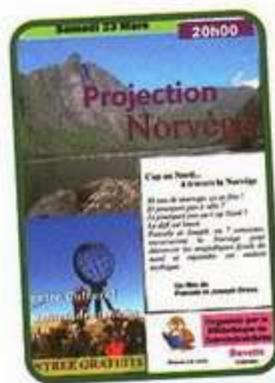
suite de l'histoire de Petit Point Lecture :

« Petit point Lecture » a grandi au fil du temps, s'est bien développé et après 15 ans sous les toits a eu envie de plus d'espace... ça tombait bien car la commune a décidé d'agrandir le centre culturel. C'est ainsi que lors des travaux de modifications, de nouveaux locaux ont été aménagés et « Petit point lecture » est devenu une jolie Bibliothèque accessible de plain-pied sur 110 m² ce qui a permis d'accueillir plus de public dans de meilleures conditions tout en élargissant également nos horaires d'ouverture. Ainsi de POINT LECTURE le statut a changé en Bibliothèque Municipale depuis son inauguration en septembre 2015. Depuis lors, nous nous réjouissons de compter toujours plus de lecteurs et d'activités. Actuellement nous enregistrons environ 300 lecteurs « actifs » sans compter l'accueil des classes maternelles, primaires et périscolaires qui après les animations empruntent des livres régulièrement. Nous accueillons aussi le RAM (Relais Assistantes Maternelles), des animations pour Bébé-lecteurs et parfois la crèche locale les Jardi'Potes à leur demande. Les bénévoles de la bibliothèque sont très sollicités tout au long de l'année en proposant des ateliers créatifs, des heures de contes, des expositions, les animations Nature ainsi que des conférences-projections qui rencontrent toujours un vif succès....

ANIMATIONS :

Un calendrier bien chargé, cette année bien plus de 20 animations ont pu être organisées.

- ACCUEIL des tous petits et bébés lecteurs et R.A.M.
- ATELIERS CREATIFS pour Pâques et la St Nicolas
- CONFERENCE: le 22 mars, dans le cadre de la semaine des Alternatives aux Pesticides, cette année la bibliothèque a opté pour une conférence PLANTES et SANTE par M. Christian BUSSEUR Docteur en pharmacie et ethnologie



- PROJECTIONS: le 23 mars, projection NORVEGE par Pascale et Joseph GROSS: le Cap Nord à vélo et le 21 septembre: Thierry Roser a embarqué plus d'une centaine de personnes pour un voyage en TANZANIE
- FORUM DES ASSOCIATIONS: le 8 septembre à Hochfelden: la bibliothèque a participé sous forme d'un stand commun, avec les bibliothèques de Mittelhausen, Waltenheim et Hochfelden. Ce fut l'occasion de rencontres chaleureuses et fructueuses

OUI, LA BIB DE SCHWIN A 20 ANS MAIS ELLE EST TOUJOURS « À LA PAGE » !

la page FACEBOOK de la Bibliothèque et LE PORTAIL BDBR. Vous pouvez suivre nos publications sur la page FACEBOOK. <https://fr-fr.facebook.com/BiblioSchwindratzheim>

Si vous souhaitez rejoindre l'équipe actuelle des bénévoles, n'hésitez pas à nous contacter.

En attendant, nous vous remercions pour votre fidélité et vous présentons nos Meilleurs Vœux de Santé et Bonheur pour 2020. Nous vous donnons rendez-vous aux horaires de permanence: mercredi de 15h à 18h, vendredi de 18h30 à 20h et samedi de 10h30 à 12h. Tél. 03.88.91.17.92 – mail : bibliotheque.schwind@payszorn.com



École maternelle

Rétrospective

Retour en photos sur l'année 2018/2019 à l'école maternelle.



Pour bien commencer l'année: la rentrée en chansons pour accueillir les nouveaux élèves de petite section



Spectacle « Sur la piste des arts »



Semaine du goût: salade de fruits exotiques



Semaine du goût: un petit déjeuner équilibré



Décoration des sapins de Noël



Bonjour saint Nicolas !



Spectacle de Noël « Un cadeau pour le Père Noël »



Fabrication de la galette des rois et des couronnes



Petites expériences autour de l'eau



Ateliers Graine de Cirque



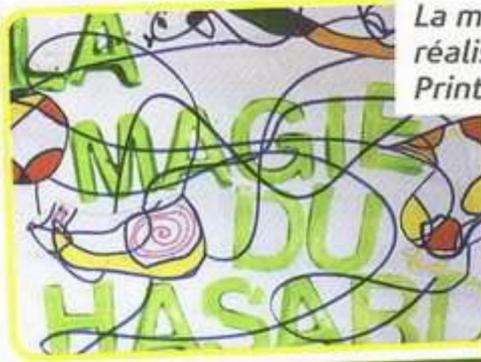
Ateliers Graine de Cirque



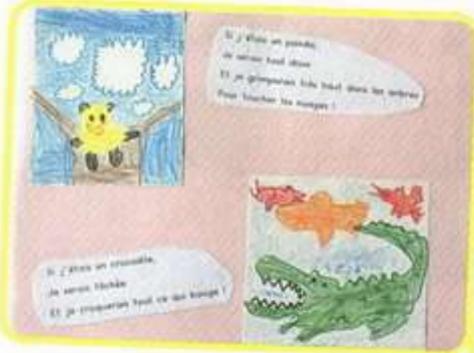
École maternelle



Bal costumé à l'école



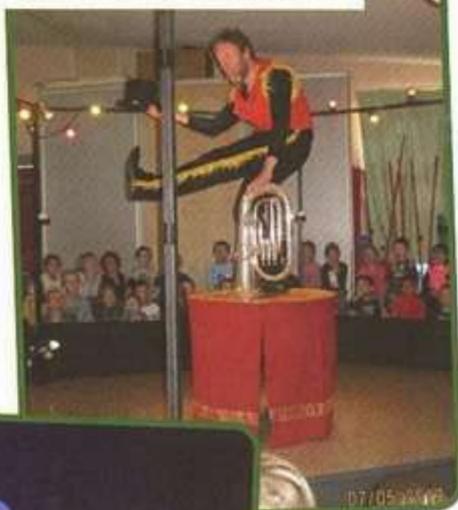
La magie du hasard. Recueil de poésies réalisé par les GS pour le Concours du Printemps de l'Écriture



Le lapin de Pâques est passé à l'école !



Spectacle « Cirk'Alors »



Chante-Mai à Haguenau



Sortie au cirque Gruss : un moment magique et féérique



Remise du 1^{er} prix académique du printemps de l'Écriture à Colmar pour La magie du hasard



Une visite ludique au musée zoologique sur le thème « des petites bêtes »



Sortie de fin d'année au zoo de Karlsruhe



Les élèves et toute l'équipe pédagogique de l'école maternelle vous souhaitent d'excellentes fêtes de fin d'année et une très bonne année 2020 !



École maternelle

Départ de Fabienne

Fabienne Goetz ATSEM (Agent Territorial Spécialisé des Ecoles Maternelles) a fait valoir ses droits à la retraite après 17 années travaillées auprès des enfants de l'école maternelle de Schwindratzheim.



Le 25 juin, une cérémonie a été organisée en son honneur.

Mireille Mathern directrice de l'école maternelle a commencé les festivités par la présentation d'un diaporama retraçant les années de Fabienne à l'école maternelle. Ont suivi des chants des élèves notamment une chanson s'intitulant: « C'est Fabienne notre ATSEM ».

En dernier, Xavier Ulrich, maire de la commune a pris la parole pour la remercier des bons services rendus aux enfants et lui a remis un bouquet de fleurs ainsi qu'un cadeau.

La fête s'est terminée par un verre de l'amitié offert par la municipalité.



Arrivée de Marion Kircher

En remplacement de Fabienne, nous avons le plaisir d'accueillir Marion Kircher depuis la rentrée de septembre.

Titulaire du CAP petite enfance et en attente de se présenter au concours d' ATSEM, Marion justifie d'une expérience professionnelle de 3 ans dans une école maternelle du pays de Hanau et de plusieurs remplacements en crèche dans le même secteur.

Elle intervient également au périscolaire de Schwindratzheim, le matin de 7h à 8H et en remplacement ponctuel sur la journée comme animatrice.

Bienvenue à Marion



Ecole de musique du pays de la Zorn

La saison musicale 2019-2020 à l'École de Musique du Pays de la Zorn (EMPZ) est déjà bien entamée. C'est avec une équipe pédagogique jeune et dynamique de 16 professeurs que les quelques 150 élèves inscrits.



Venus de 17 communes différentes, ils peuvent s'épanouir à travers les différentes disciplines instrumentales enseignées (bois, cuivres, cordes, chant et percussions).

La diversité est au cœur de la dynamique de l'École de Musique. 15 instruments différents y sont enseignés, pour tous les âges, à partir de 4 ans. Des ateliers d'éveil musical et d'initiation (pour les 6 ans) sont en place à Hochfelden et Schwindratzheim, où les apprentis musiciens peuvent faire leurs premiers pas dans le monde musical.

« Le carrousel des instruments », dispositif de découverte instrumentale proposé pour les jeunes élèves un peu hésitants sur le choix d'un instrument dès 7 ans, est à nouveau en place avec 11 élèves. Ils découvrent tout au long du 1^{er} trimestre 3 instruments différents, avant de faire leur choix « définitif » au mois de janvier.



Les élèves ont également l'opportunité après quelques années d'instrument d'intégrer différents ensembles de pratique collective. C'est un tremplin pour créer du lien avec les ensembles amateurs partenaires présents sur le territoire (Harmonies, chorales, batterie-fanfare, etc.).

Plusieurs actions pédagogiques et manifestations musicales ont lieu tout au long de la saison, sur Hochfelden, mais également sur tout le territoire du Pays de la Zorn.



Prochaines manifestations :

- Lundi 16 décembre: Audition de Noël, - Foyer Sts Pierre et Paul - Salle Zirn
- Mercredi 18 décembre: Audition de Noël, éveil musical à 13h30 et chant à 19h - Foyer Sts Pierre et Paul - Salle Zirn
- Dimanche 2 février: Concert des professeurs à 17h, Eglise - Hochfelden

Plus d'informations sur le site internet de l'École :

<http://empzorn.wixsite.com/empz>

Olivier SAENGER,
Directeur de l'EMPZ



Les paroisses de Schwindrathheim

Paroisse catholique

AVEC LES TOUT-PETITS, ENFANTS, JEUNES ET ADOS

Fidèle aux initiatives lancées en 2017 par Monseigneur Luc Ravel en faveur de la Jeunesse, l'Equipe d'Animation Pastorale a proposé plusieurs temps forts :

- Depuis plusieurs années déjà, chaque premier dimanche du mois les tout-petits sont accueillis pour l'Eveil à la Foi ;
- Les Enfants de la Première Communion ont été invités à une journée de Pèlerinage au Schauenberg et au Couvent de Gueberschwihr le samedi 4 mai et un pèlerinage au Mont Sainte Odile avec rencontre avec les adorateurs le 9 octobre ;
- Les Jeunes de la Profession de Foi ont effectué un Rallye Découverte à Strasbourg le samedi 5 juin ;
- 13 Ados de notre Communauté de Paroisses ont vécu une autre façon de vivre la Foi durant les animations et les célébrations lors du PELEJEUNES à Lourdes avec les Ados de Strasbourg-Campagne du 18 au 24 août ;
- 28 Servants d'autel de la Communauté ont participé au voyage des servants d'autel du diocèse à Rome du 22 au 25 octobre.



Ont rencontré la première fois Jésus Hostie, le 26 mai :

CADARIO Lauryne - GROSS Sarah - GEMMERLE Océane - DINH Méline - JEROME Lilou - MARTIAL Chris - HENRIQUES Nathan ainsi que KIEFFER Pauline et Anna de Mutzenhouse et GESELL Julia d'Ettendorf.

Ont exprimé personnellement leur Foi transmise depuis leur baptême lors de la Fête de la Profession de Foi le 28 avril à Hochfelden :

LAPP Sandy - MAHLER Noémie - MERKLING Léo

Le 10 novembre HENNINGER Serge a reçu le Sacrement de Confirmation par le Chanoine Jean-Luc LIENARD

Sont devenus filles et fils de Dieu par le Sacrement du Baptême :

- GENESTE Jules le 24 mars - GOHIN Caliste le 14 avril - WINTZ Sarah le 25 août
- SEYER Solène le 13 octobre - HUTIN Léo le 16 novembre

Notre Communauté a célébré la Fête d'A-Dieu pour :

- REMMER François le 23 janvier - DEISS Georgette le 14 juin
- MITTELHAEUSER Joseph le 26 août - ANTONI Marcel le 5 septembre

Se sont donné le Sacrement du Mariage :

- Camille d'ALTRI O DARDARI et Florian HURION le 8 juin
- Pauline CURA et Xavier GUILLAUME le 3 août

Le 24 novembre, petits et grands de 7 à 77 ans et plus de la Communauté au Coeur de la Zorn ont vécu un temps fort à l'église de Hochfelden.

Les chorales de nos 17 paroisses ont choisi de chanter la Fête de leur patronne Sainte Cécile en commun et de partager ensuite le repas. Par leur présence, les fidèles ont tenu à témoigner de leur reconnaissance à celles et ceux qui au long de l'année donnent de leur temps pour les répétitions afin de rendre nos célébrations toujours plus belles, sans oublier les autres acteurs de la liturgie: servantes et servants d'autel, fleuristes, bénévoles polyvalents qui entretiennent nos églises, sacristains, lecteurs, membres des Conseil de Fabrique, prêtres, diacres, coopératrices paroissiales, organistes et musiciens de circonstance.

Quelques soucis matériels.

- Lors de grandes célébrations, telles que Mariage, Baptême, Première Communion, Messe d'A-Dieu, le stationnement des voitures et plus particulièrement la sortie des familles en raison de la circulation importante dans la Rue Général Leclerc posent de gros problèmes de sécurité. Depuis la création de la Communauté des Paroisses, il arrive qu'on se retrouve dans la même situation un dimanche ordinaire de grande affluence.

Le projet de la Municipalité dans le cadre de l'aménagement de la Rue Général Leclerc ainsi que le parking qui sera aménagé sur une partie du jardin que Monsieur Dub a cédée apporteront un peu de confort aux fidèles qui viendront assister aux offices. Une partie du crépi du mur extérieur au-dessus du chœur s'est détachée et a dû être refaite



L'EQUIPE-RELAIS DE LA PAROISSE :

Marie-Thérèse HOFFMANN :

03 88 91 53 15

Monique KRAEHN : 06 62 98 01 03

André STEINMETZ : 03 88 91 74 40

Responsable Pastorale des

Enfants : Annick LITTEL :

06 61 31 53 40

pastoenfcoeurzorn@orange.fr

Catéchistes scolaires :

Barbara GILZER : Cycle 3

Lisbeth GUEBLEZ : Cycle 2

Accueil au secrétariat du

Presbytère de Hochfelden :

Mercredi de 18h30 à 20h et

vendredi de 14h à 18h

03 88 91 50 53 - E-mail :

secretariat-presby-hoch@orange.fr

Les paroisses de Schwindratzheim



Paroisse protestante

CONFIRMATION

8 jeunes de Schwindratzheim et Hochfelden se sont engagés sur le chemin de la foi et se sont entendus confirmer l'amour de Dieu. Nous leur souhaitons de la persévérance dans les moments de doute et beaucoup de joie partagée dans les moments de bonheur. Vous reconnaîtrez peut-être Victoria Decker, Léa Gabel-Etter, Anne Gitz, Baptiste Gross, Axel Klein, Emilie Ludwig, Paul Marcoux et Anaïs Martin.



ACCUEIL DE CHRISTINE ISCHIA

Depuis septembre un nouveau visage va à la rencontre des personnes fréquentant nos paroisses. Christine vient d'être nommée à plein temps sur notre Consistoire pour dynamiser le travail avec notre jeunesse. Elle vient en soutien aux trois pasteurs, tissera des relations avec les jeunes et leurs parents pour leur donner envie de s'engager dans l'Eglise.

GROUPE D'ART CRÉATIF : UN DÉPART ET UNE NOUVELLE FORMULE

Après plusieurs années à la direction du Groupe d'Art Créatif, Marguerite Schaeffer a décidé de passer la main pour 2019. La Paroisse ainsi que les membres du groupe ont eu l'occasion de la remercier en Janvier dernier pour son engagement en lui remettant un cadeau lors d'une belle rencontre de clôture.

A ce jour nous n'avons pas trouvé la personne qui voudrait bien prendre en main la direction de l'équipe. Nous avons donc choisi de ne pas faire de vente cette année mais avons maintenu un moment de rencontre convivial au foyer avec café, gâteaux, bière de Noël et vin chaud le 1^{er} décembre dernier. Le tout était précédé d'un culte méditatif d'entrée dans le temps de l'Avent.



INFOS PRATIQUES

Location du Foyer paroissial

Voici nos tarifs pour la location de la salle pour vos fêtes de famille :

Grande salle: 160€+70€ de chauffage en hiver.

Petite salle avec bar: 110€+40€ de chauffage en hiver.

Options: lave-vaisselle 40€, la cuisine avec lave-vaisselle 80€.

Toute demande est à adresser au Président de l'Association au 03.88.91.51.26. Merci

Site internet de la paroisse

N'hésitez pas à visiter notre site internet.

Le lien est

<http://goo.gl/kG49W> ou

<https://sites.google.com/site/paroisseswind/>

ou en encore avec le code QR.

Bon surf...



Pour décembre 2020 nous allons vous proposer, sur commande des couronnes de l'Avent, ainsi que des arrangements pour le cimetière.

Si en lisant ces mots vous souhaitez rejoindre l'équipe en place et même en prendre la direction, n'hésitez pas à vous signaler au pasteur.

Un grand merci à toute l'équipe en notre nom à tous.



La dynamique de nos associations

L'Association Culturelle et Sportive de Schwindratzheim

2019 aura été une année marquante dans l'histoire de l'ACSS : la démission d'une association membre, l'Aïkido du pays de la Zorn, mais aussi la démission du président de l'ACSS.

L'intérim fut assurée par le vice-président en exercice, jusqu'à l'élection des nouveaux membres du bureau qui eut lieu après l'assemblée générale, en octobre dernier. Cette période transitoire aura néanmoins permis de mettre en discussion un certain nombre de sujets controversés ainsi que la mise en œuvre d'une nouvelle manière de dialoguer entre les différentes associations membres de l'Association Culturelle et Sportive de Schwindratzheim. Je profite de cette tribune pour rappeler à chacun quelles en sont ses missions: Promouvoir dans la commune toutes activités d'ordre culturel, éducatif, sportif et récréatif; soutenir et coordonner l'action des sociétés adhérentes dans la commune; réaliser et gérer les lieux dans lesquels peuvent s'exercer toutes ces activités; en l'occurrence, la salle polyvalente et le centre culturel.

DU SANG NEUF

Aujourd'hui, si une majorité des membres du bureau a été réélue, un petit parfum de renouveau s'est opéré en son sein avec l'arrivée de Françoise TAESCH nouvellement élue vice-présidente de l'ACSS.

Nous lui souhaitons une cordiale bienvenue et bon vent dans cette nouvelle fonction.

Nous souhaitons également la bienvenue au comité de l'ACSS à Sandra CHAVATTE-ROMAIN et à Francis FEUERSTEIN nouvellement élus à la tête du Club de Tennis du Pays de la Zorn en leur qualité respective de Présidente et premier vice-président.

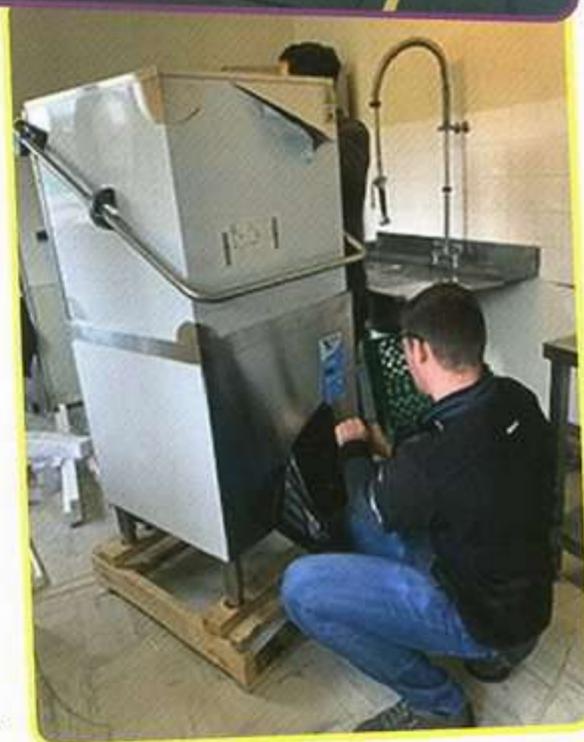
Cette année 2019, l'ACSS s'est notamment occupée du patrimoine vieillissant de la salle polyvalente. Quelques travaux d'entretien ont été réalisés et des équipements à bout de souffle ont été remplacés; tels que le lave-vaisselle, l'ensemble des barillets de portes et une partie de la robinetterie, avec une participation de 40 % par la commune.

Un nouveau chauffage central au gaz avec production d'eau chaude à la demande a été financé par la commune. La réfection du plan de service du bar et le rafraîchissement de la partie donnant sur la salle sont envisagés.

A l'instar des années précédentes, des bénévoles engagés ont donné de leur temps pour le traditionnel nettoyage approfondi aux endroits difficiles d'accès ou qui ne relèvent pas de la compétence de notre agent de nettoyage des salles.

Merci aux participants que l'on aimerait cependant voir plus nombreux.

La dématérialisation a également œuvré à l'ACSS; depuis cette année, les tarifs pleins des locations de salles et des différents équipements inhérents, ainsi que le planning d'occupation des salles, sont consultables sur le site Internet de la commune, onglet « Vie associative » puis rubrique « L'ACSS ».



*Au nom de l'ensemble du comité et de toutes les associations membres de l'ACSS,
je vous présente nos meilleurs vœux pour la nouvelle année.*

Le président de l'ACSS
Jacky JACOB

La dynamique de nos associations



Echos du club du 3^{ème} âge de Schwindratzheim

QUELQUES NOUVELLES DU CLUB DU 3^{ÈME} ÂGE

Une nouvelle année vient de s'écouler avec son lot de rencontres, de partages de bons moments, de joies mais malheureusement aussi de peines.

Comme tous les ans, un grand nombre de membres s'est retrouvé au Foyer Paroissial pour les réunions mensuelles où régnait toujours une bonne ambiance. Lucie, Albert, Georges, Marguerite, et Marie-Madeleine, ont toujours su nous captiver lors des traditionnelles lectures de poèmes et d'histoires. Le président comme à son habitude n'oubliait jamais de nous annoncer les anniversaires du mois qui étaient toujours accompagnés du chant « Zum Geburtstag – joyeux anniversaire » entonné bien entendu à tour de rôle par tout le groupe. Au cours de la soirée nous partageons également nos petites anecdotes, toujours avec beaucoup d'émotion et surtout autour d'un bon café préparé par Frieda, André, Marguerite et Charles, sans oublier le traditionnel gâteau apprécié bien entendu par tous les membres.

L'assemblée Générale s'était tenue en février au restaurant Gross autour d'un bon repas. Lors de cette Assemblée Générale nous avons enregistré des non-reconductions de la carte de membre pour raison de santé. Mme REEB Marthe nous a malheureusement quittés prématurément et nous gardons de très bons et grands souvenirs d'elle. Nous restons tout de même bien au-dessus de 50 membres actifs avec l'adhésion de Mme LUTZ Marie-Louise nouvelle membre venue de Scherlenheim.



LES DIFFÉRENTES SORTIES DU CLUB :

- Une bonne quarantaine de membres a répondu présent pour l'excursion de Printemps en direction de Baden-Wurtemberg pour une promenade touristique en train « la Sauschwenzlébahn ».
- Au mois de septembre une deuxième sortie a été organisée pour le traditionnel repas marcaire près du Petit Ballon.

Un grand merci à nos deux clubs voisins d'Alteckendorf et de Waltenheim pour la participation de certains de leurs membres à nos sorties.

Lors de notre réunion du mois de novembre, nous avons eu l'agréable visite de monsieur le maire Xavier Ulrich pour partager le verre de l'amitié en l'honneur de notre doyen du club qui fêtait ses 93 ans ce même jour.

La prochaine assemblée générale se tiendra le Dimanche 16 Février 2020 au Foyer Paroissial.
Une grande pensée aux membres malades à qui nous souhaitons un très bon et prompt rétablissement.

Le Président et tout le comité

Le président, le comité et l'ensemble des membres vous souhaitent une **BONNE ANNEE 2020.**



La dynamique de nos associations

Schwengelser Feschverein



Cette année 2019 a été rythmée par de belles rencontres, des moments de partages et de joies autour des Étangs de Schwindratzheim.

L'année a débuté par le départ de notre président STRUB J-Paul, souhaitant laisser sa place aux plus jeunes ! Merci J-Paul pour tes 3 ans à la barre de l'association. Fabrice ADOLFF a repris les rênes...

Le traditionnel mais nécessaire Osterputz a réuni quelques valeureux bénévoles qui ont affronté froid et les inondations pour nettoyer les abords de la Zorn ! Comme tous les ans, la collecte a été évacuée par les services de la commune.

Alevinage et repeuplement de la Zorn portent leurs fruits...

Au cours du printemps, quelques 2000 brochetons et 800 ombrets (ombres communs) ont rejoint l'écosystème de notre rivière. Merci au Bassin Zorn n°6 et à la Fédération de pêche 67 pour leur soutien financier.

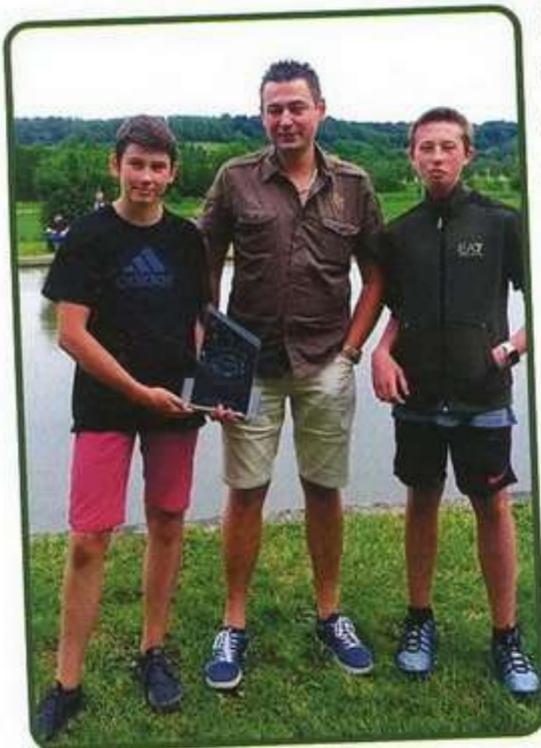


On commence à voir les bénéfices de ces alevinages annuels... de petits ombrets commencent à être capturés sur nos lots, tout comme les jeunes brochets qui se font régulièrement prendre.

En début de saison, la cagnotte « Petits poissons deviendront grands... » a encore permis d'immerger 200 kg de gardons prêts à se reproduire. Le succès de la cagnotte permet de pérenniser l'opération... gardons et perches sont déjà commandés pour cet hiver. Merci à tous les donateurs pour leur participation !

7 journées de pêche ont égayé les berges de l'étang. Le point phare étant la pêche Intersociétés en juin. Elle a réuni une trentaine d'équipes qui ont pu se régaler de bons sangliers à la broche, préparés par le chef Manu ! Bravo à l'équipe vainqueur représentant le restaurant « Ochs ».

Petit bémol pour cette année à nouveau riche en succès, une épidémie a touché notre cheptel et une forte mortalité de carpes a été enregistrée.



Calendrier 2020 AAPPMA SCHWINDRATZHEIM

dim. 12 janvier 2020	2° distribution cartes pêche 9h30 - 11h30	Au bœuf
dim. 2 février 2020	3° distribution cartes pêche 9h30 - 11h30	Etangs
dim. 1 mars 2020	4° distribution cartes pêche 9h30 - 11h30	Etangs
sam. 21 mars 2020	Osterputz	
dim. 26 avril 2020	Matinée pêche ouverture Marche gourmande (étape dessert) Soirée tarte flambée	
sam. 2 mai 2020	Après-midi grosses truites + repas bouchées à la reine	
sam. 23 mai 2020	Pêche avec concours spécial jeunes + pizza	

dim. 14 juin 2020	Journée intersociétés + repas à la broche	
sam. 27 juin 2020	Pêche semi-nocturne + soirée tarte flambée et pizza	
dim. 13 sept. 2020	Journée « grosses truites » + repas couscous	
sam. 26 sept. 2020	Pêche semi-nocturne + soirée tarte flambée et pizza	
dim. 11 oct. 2020	Pêche des membres + repas bœuf bourguignon	
dim. 25 oct. 2020	Pêche du comité	

Chaque 3° dimanche de mai à octobre 2020 Pêche réservée aux membres de l'AAPPMA Schwindratzheim

Réservation obligatoire pour les repas et fortement conseillée pour les pêches.

Sponsors, partenaires, ou amis, un grand MERCI à tous. Meilleurs vœux pour 2020 !
Contact: Carine au 06.36.82.12.32. ou - aappma.schwindratzheim@gmail.com



La dynamique de nos associations



FC Zornthal - Une dynamique à entretenir



16^e exercice pour le FC ZORNTHAL qui continue avec succès son travail de formation des jeunes footballeurs du canton.

Chez les plus petits, priorité au plaisir de venir et à l'apprentissage mais malgré cela nos U9 et U8 ont tout de même eu le plaisir de goûter à la compétition en se mesurant aux grosses écuries alsaciennes (Racing, Sc Schiltigheim, Fr Haguenau) lors d'un plateau « Champions league » organisé sur la nouvelle pelouse du terrain d'honneur de Hochfelden. La catégorie U11 se porte bien avec 4 équipes alignées chaque samedi et des résultats très satisfaisants que ce soit au niveau de la progression ou au niveau des scores le samedi. A confirmer en 2020 ! Pour nos U13, il s'agit d'une saison de transition après le passage d'une grande partie de l'effectif en U15 et les résultats tardent encore à se confirmer mais l'investissement du staff et des joueurs n'est pas en reste et nul doute que 2020 sera meilleur car la qualité de jeu est au rendez-vous !



Nous tenions également à remercier les bénévoles du FC Schwindratzheim pour leur excellent accueil le samedi !

Du côté de Duntzenheim, nos U15 fraîchement promus en District 1 (Ex-Excellence) bataillent ferme avec les

meilleures écuries départementales et sont confortablement installés au milieu du classement. Avec un effectif de qualité et un noyau de joueurs U14, l'optimisme est de rigueur pour les années à venir ! L'équipe réserve jouera quant à elle la phase titre et disputera une place pour monter en District 2 (Ex-Promotion) au printemps ce qui serait une première historique pour une équipe réserve au FCZ ! Merci à l'ASL Duntzenheim et FC Schaffhouse pour leur accueil et leur soutien !



Enfin en U18, les résultats nous promettent une deuxième partie de saison palpitante pour l'équipe 1 qui vise une accession en District 1 et pour l'équipe 2 qui cherchera à tutoyer la montée. L'équipe 3 étant un peu plus en difficulté mais des progrès ont été enregistrés sur les dernières rencontres. A noter également un beau parcours en coupe Gambardella où l'équipe a été stoppée au 3^e tour par le FCSR Obernai (Régionale 1) devant une foule de spectateurs venus encourager nos

joueurs. Les encadrants remercient le chaleureux accueil du FC Schwindratzheim, du FC Alteckendorf et de l'AS Hochfelden ! Au niveau extra-sportif, le comité du FC ZORNTHAL s'agrandit et a vu l'arrivée de 6 nouveaux membres lors de la dernière assemblée générale, portant son nombre à 22 membres ! Au vu des effectifs et de la progression du club, un équipement en terrain synthétique devient primordial pour permettre à nos jeunes de pouvoir pratiquer leur sport favori toute l'année !





La dynamique de nos associations

Football Club Schwindratzheim

«Esprit de jeu, respect, tolérance, solidarité, sincérité et convivialité»

Le FCS pour sa 3^{ème} année de reprise compte actuellement :

- 29 licences séniors, 30 licences vétérans, 80 licences jeunes.
- 21 dirigeants, 3 dirigeantes, 1 arbitre et 2 éducateurs fédéraux.

CLASSEMENT :

Equipe 1 : District 4 : 6^e - 29 pts

Equipe 2 : District 9 : 7^e - 30 pts

Vétérans : 4^e - 12 pts

Supers vétérans : 7^e - 10 pts

Pour la saison 2019/2020, c'est Armand Wees qui entraîne l'équipe fanion et Jonathan Rauffer la II.

Notre arbitre est Manuel Lopez, le référent arbitre est Mehl Charles.

LES ÉVÈNEMENTS :

Comme chaque année le football club est au four et au moulin. Les coûts pour faire tourner une association sont de plus en plus importants.

Malgré l'aide de la commune, nous sommes obligés d'organiser des manifestations afin de couvrir les frais d'engagement, de fonctionnement et d'entretien qui n'arrêtent pas d'augmenter.



les anciens du FCS lors de la finale CMDP



Le FC Obermodern, gagnant de la finale du Crédit Mutuel



Fête de la bière

Nous avons organisé :

- Le bal du printemps à la salle polyvalente avec la finale de la Coupe de la Ligue sur grand écran
- La finale de la coupe du Crédit Mutuel et les retrouvailles des anciens
- La journée foot début Août
- La 25^e Fête de la Bière

Tout cela demande énormément de temps et de personnes alors que le bénévolat se perd et que le comité aurait vraiment besoin de sang neuf. Nous lançons un appel aux jeunes qui sont intéressés pour prendre la relève dans des postes à responsabilités au comité ou en tant que bénévoles afin de pérenniser le club qu'on vient de rebâtir.

L'avenir du club c'est vous : la jeunesse.





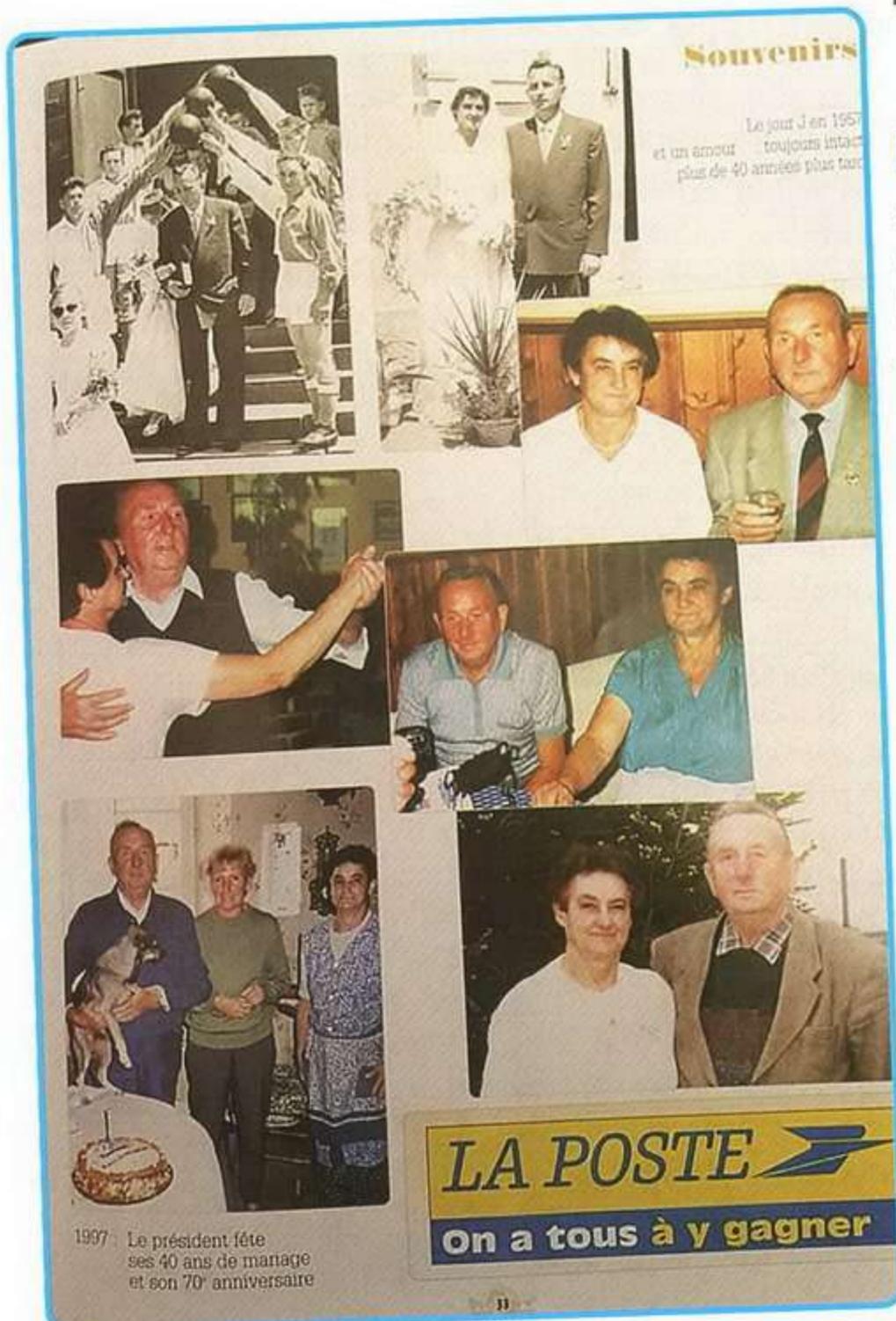
TRAVAUX:

Avec l'aide d'une subvention communale, le FCS a investi pour rénover la cuisine et le club house, sous la houlette de Christian Klein et Jean-Georges Guth. Laurent Fischbach, notre chef cuisinier, jouit enfin d'un bel outil de travail.

Les "jardiniers" Jacqui Gross, Philippe Gross, André Kuhn, Vincent Kohler et le responsable de la tonte Charles Mehl se donnent à fond pour permettre à nos jeunes d'évoluer sur de superbes terrains. Merci à la commune pour son soutien financier.

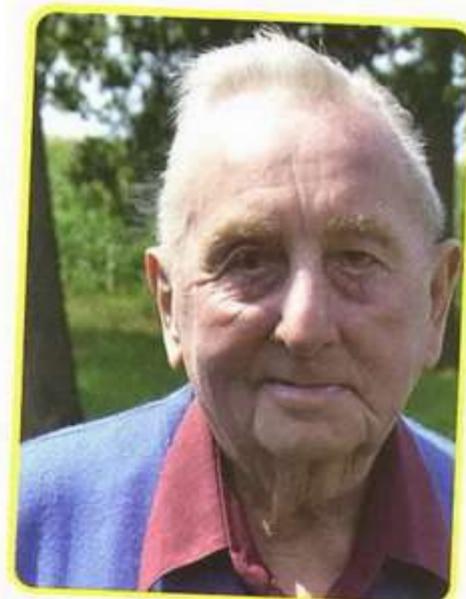
Un conteneur de rangement a été acheté et placé derrière les buts.

Merci également à notre président Marc Bernhardt pour la mise à disposition de divers matériels, et à tous les membres du comité ainsi qu'aux joueurs pour leur investissement lors des différentes manifestations.



HOMMAGE:

L'année 2019 marquera aussi le club dans son histoire. En effet, Jean Jacques Dutt, président durant 67 années, nous a quittés, subitement à l'âge de 92 ans.



Avec sa « poupée » Lydia, il a consacré toute sa vie au club. Discret et affectueux, toujours au service de la section des jeunes, il a battu tous les records mais ne s'est jamais affiché sur le devant de la scène.

Tracer le terrain, chasser les taupes avec ses fidèles Max. Présent tous les samedis pour voir ses enfants, la jeunesse du FCS. Son grand amour Lydia, elle, lavait les maillots, et les lundis ils nettoyaient le Club house... sacrée équipe ... c'est ça qui les rendait heureux... une vie passée au service de son club. Fuyant la célébrité et les médias...

Avec ses potes, il a créé la section théâtrale dont il a été le pilier pendant 64 ans... un monument... quelle classe...

Merci Monsieur le Président !

Le président, le comité et tous les membres du Football Club de Schwindratzheim, vous souhaitent de passer d'agréables fêtes de fin d'année.



La dynamique de nos associations

Badminton de Schwindratzheim

bcs
BADMINTON CLUB
SCHWINDRATZHEIM

RÉSULTATS PAR ÉQUIPES :

Les équipes 3 et 4 terminent respectivement 5^{ème} (sur 8) et 6^{ème} (sur 8) en division départementale 2 et 3. L'équipe 5 finit à une belle 3^{ème} place (sur 7). L'équipe 1 réalise la meilleure performance de l'histoire du BCS et termine 2^{ème} (sur 6 dans sa poule) Pré-Nationale et finit 8^{ème} équipe du Grand Est (hors équipe évoluant en Nationale). L'équipe 2 quant à elle termine 1^{ère} de sa poule en départementale 1 mais manque de peu la montée en Régionale 2 lors des play-off d'accession.



*Equipe 1: 2^{ème} rang de gauche à droite: Caroline Schott, Quentin Zieringer, Laurent Andrissen, Alexis Andrissen, Marc-André Steinmetz (arbitre)
1^{er} rang: Laura Ambroise, Céline Hopfner, Cathie Lengenfelder*



*Equipe 2: Debout: Michael Wittmer, Xavier Enger, Ludovic Girolt.
Accroupis: Duy Dinh, Maryne Reithler, Marie Klein*



*Equipe 3: Debout: Eric Lechner, Nicolas Bronnert, Michel Woelffel, Yoan Ober, Victor Catel-Guihomat, Denis Schweinberg.
Accroupis: Miriam Meier, Manon Reithler, Sophie Ludwig*

RÉSULTATS INDIVIDUELS

Chaque année le Comité départemental du Bas-Rhin organise des championnats de double et de double mixte en vue de décerner les titres de champions départementaux dans chaque discipline. Cathie Lengenfelder et Laura Dorn sont championnes du Bas-Rhin en double dame Honneur. Les sœurs Reithler les imitent en catégorie espoir. Le BCS remportera également le double mixte Honneur (Duy Dinh et Léa Victori-Burel) et le double mixte espoir (Ludovic Girolt et Maryne Reithler). Au total les compétiteurs du BCS auront remporté un total record de 38 titres en tournoi ! Chez les jeunes Sarah Ober et Manon Reithler remportent la finale départementale du Circuit Jeunes en double dames Minimes.



*Equipe 5: Debout: Luc Goetz, Jean-Paul Strub, Jonathan Rahm, Lionel Mengus, Quentin Lux
Accroupis: Romain Nocke, Patricia Schlencker, Annick Chabrolle, Simon Cailliau, Jérémy Grass*

SAISON 2019-2020

Pour la saison 2019/2020 (la 24^{ème} depuis la création du club), le Badminton Club de Schwindratzheim a engagé à nouveau 6 équipes: 5 équipes seniors (Pré Nationale, Départementale 1, Départementale 2, Départementale 3, Départementale 4) et une équipe vétérans.

L'équipe 5 (division départementale 4) est un savoureux mélange composé de joueurs et joueuses débutants en compétition, et de quelques joueurs expérimentés pour les encadrer. Le capitaine, Jonathan Rahm, gère cette saison à nouveau cet effectif.

L'équipe 4 (division départementale 3) 'drivée' par Pierre Herrmann devra s'accrocher pour assurer son maintien en D3. L'équipe pourra compter sur le renfort de la jeune Manon Reithler en simple et double dame.

L'équipe 3 (division départementale 2) du capitaine Denis Schweinberg tentera à nouveau de se maintenir avec le renfort de Yoan Ober et Victor Catel-Guihomat.



Equipe 4: 1^{er} rang de gauche à droite: Estelle Lengenfelder, Muriel Ferroudj, Amélie Burckel. 2^{ème} rang: Alexandre Gutekunst, Benjamin Matzolf, Pierre Herrmann, Nicolas Schaub



1^{er} tournoi homologué. Vainqueur double mixte R4R5
Cathie Lengenfelder et Kevin Darigny



Maryne et Manon Reithler
championnes du Bas-Rhin
en double dame espoir.

L'équipe 2 (division départementale 1), du capitaine Guillaume Chevallyer tentera à nouveau d'accrocher le wagon des play-off. L'équipe pourra compter sur son pilier féminin Marie Klein et le renfort de Pierre Ordureau.

L'équipe 1 de la capitaine Cathie Lengenfelder quant à elle évolue en Pré-Nationale. Pour une cinquième saison au plus haut niveau régional, l'objectif est de faire aussi bien voire mieux que la saison dernière (2^{ème}). Les leaders de l'équipe Laurent Andrissen et Quentin Zieringer devront tout donner pour y parvenir. L'équipe 1 enchaîne sa 14^{ème} saison consécutive dans une division régionale.



Sortie à Bâle aux Championnat du Monde

Les championnats du Monde de Badminton ont eu lieu fin août à Bâle. Une belle délégation de 25 membres du BCS s'est retrouvée sur place à la Sankt Jakobshalle pour voir évoluer les champions venus d'Inde, du Japon, d'Indonésie ou encore de Chine.

En septembre dernier, le club a organisé son premier tournoi homologué (double homme, double dame, double mixte). L'organisation a réussi le tour de force de réunir sur deux jours plus de 180 joueuses et joueurs venus des clubs bas-rhinois mais aussi de bien plus loin (Colmar, Metz, Hericourt, Saint-Louis). De nombreux titres ont été trustés par des joueurs locaux. Ce week-end a été un bon moment sportif et convivial grâce à la vingtaine de bénévoles qui ont œuvré.



Ecole de Badminton

L'école de badminton est animée avec brio par Muriel Ferroudj, Nicolas Bronnert et Quentin Zieringer. Une trentaine de jeunes (de 9 ans à 16 ans) se réunissent le mardi et le mercredi soir. L'objectif est d'apprendre à taquiner le volant tout en s'amusant. Une dizaine de jeunes motivés prennent part au «Circuit Jeunes» (premier niveau de compétition) dont une étape a été accueillie par le club en mai 2019.

La section loisir n'est pas en reste puisqu'elle représente près d'un tiers des membres du club. Les joueurs loisirs du BCS organisent et participent à des rencontres «Play Bad». Il s'agit de rencontres entre joueurs loisirs où le seul objectif est de passer un bon moment sur le terrain sans esprit de compétition.

En cette fin d'année, le club a déjà atteint et dépassé son objectif de regrouper symboliquement plus de 100 membres. Cependant le club dispose de suffisamment de créneaux de jeu pour accueillir de nouveaux membres. Venez vous essayer au badminton, le BC Schwindratzheim vous accueille à la salle polyvalente le mardi (loisir), mercredi (compétition), vendredi à partir de 20h et le samedi (loisir) à 17h.



Infos, inscriptions, photos et résultats sur notre site : <http://bc.schwindratzheim.com>
Facebook : <https://www.facebook.com/pages/Badminton-Club-Schwindratzheim/199618468076>
Twitter : @bcschwin - Instagram : bcschwindratzheim

Le comité ainsi que tous les membres du Badminton Club de Schwindratzheim vous souhaitent une Bonne Année 2020.



La dynamique de nos associations

Tennis Club du Pays de la Zorn



2019, UNE ANNÉE QUI COMPTE POUR LE TCPZ

C'est sur un bilan très positif que l'année 2019, riche en émotions humaines et tennistiques, s'achève.

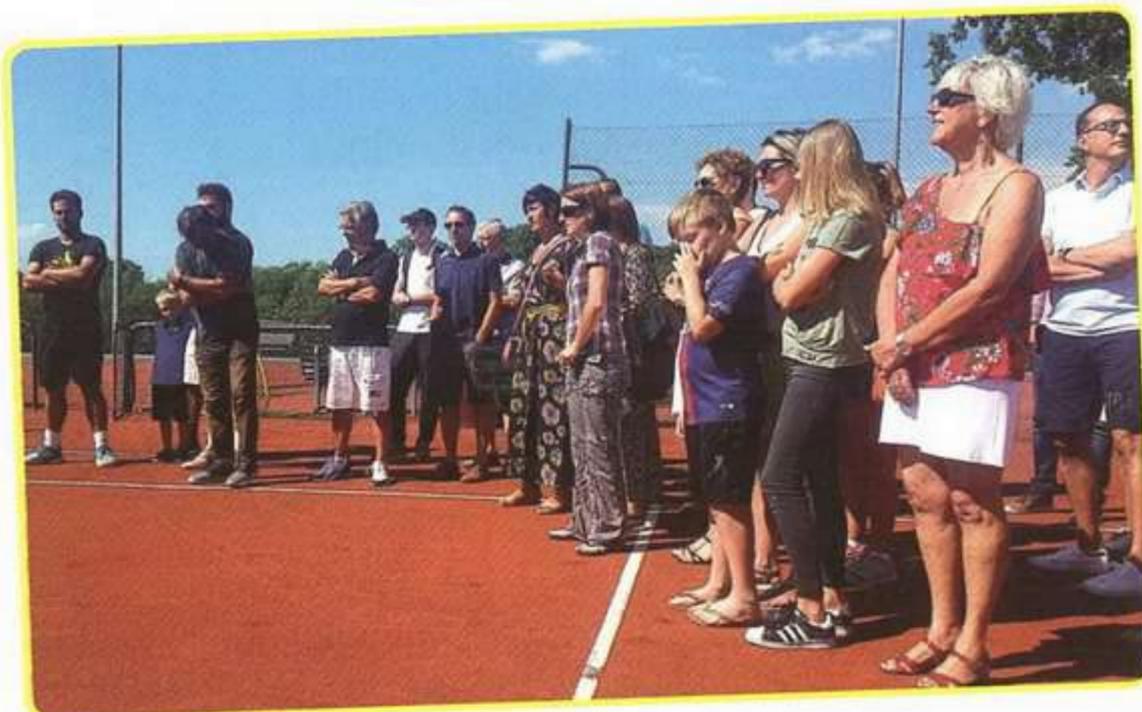
- 2 tournois réussis, tant en hiver qu'en été
- 24 équipes adultes engagées dans les différents championnats tout au long de l'année.
- 1 comité renouvelé, après 22 années de dévouement du président Luc Pfister
- 136 participants au tournoi été
- 145 licenciés pour la nouvelle saison
- 85 jeunes inscrits à l'école de tennis

Les chiffres de l'année reflètent le dynamisme du club dans toutes ses dimensions et les valeurs auxquelles ses membres sont attachés. L'an 2020 s'annonce actif avec pour débiter la saison, le tournoi des Brasseurs qui se déroulera tout au long du mois de mars, l'occasion de voir du beau tennis en salle dans l'ambiance conviviale du club-house.

Compétitions et festivités, une balance équilibrée en perspective !



La dynamique de nos associations



Très bonnes fêtes de fin d'année à tous





La dynamique de nos associations

Aïkido

Parce que nous souhaitons apprendre à nous connaître,
Trouver nos limites et notre potentiel,
Nous travaillons ensemble en quête d'Essentiel,
Pour maîtriser un jour la force de notre Être.

Certains pratiquent pour dompter leurs émotions,
D'autres pour se distraire, ou d'autres par émois...
L'Aïkido est un art qui prend sens dans la Voie :
Seul compte le chemin vers l'amélioration.

Au travers d'agressions simulées, contrôlées,
Nous oeuvrons pour garder un calme naturel,
Tisser avec le monde une paix éternelle.

Nos parcours sont variés, et pourtant la foulée
Choisie pour progresser dans la vie est unique :
Le Chemin infini d'un progrès empirique.

L'Aïkido est un art martial japonais fondé après la
Seconde Guerre Mondiale par Morihei Ueshiba.

Venez découvrir notre pratique au dojo de
Schwindratzheim, les mardis et vendredis de 20h à 22h.
Nos entraînements sont ouverts au public.

Il vous suffit de prendre contact au préalable pour annoncer votre venue !
Envie de tester notre pratique de l'Aïkido pour vous décider ? Il est possible de faire des séances d'essai.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter ! Nous adorons partager notre passion.

Informations pratiques : 35 rue de la République

Contact : zorn.aikido@gmail.com - Page Facebook : @Aikido.Zorn

À bientôt !



Club de jeux

Le club de jeux fonctionne toujours.

Malgré un effectif assez restreint nous continuons à disputer certaines parties de jeux de cartes comme la Belote, le Skat et autres. Nous jouons dans une bonne ambiance malgré certains petits dérapages dans le jeu.

Un renfort en effectif nous ferait du bien.

Venez agrandir ce petit monde. Nous nous rencontrons tous les jeudis de 19h45 à 23h00 au foyer paroissial près de l'église protestante.

Faites-vous plaisir.

La dynamique de nos associations



Théâtre Alsacien « D'LUSCHTIGE SCHWENGELSER »



Lewi Theater Frind, As esch bald weder so wit...

Chers amis du théâtre alsacien, après le formidable succès que nous avons connu lors des représentations de notre dernière pièce en janvier 2019, nous profitons de ces quelques lignes pour vous remercier sincèrement pour votre fidélité et votre soutien. Nous remercions aussi toutes les entreprises partenaires qui soutiennent notre association. Les répétitions ont démarré depuis le mois d'octobre et nous avons hâte de vous faire partager de beaux moments de rigolades et de détente en notre compagnie.

Pour la saison 2019/2020, notre association vous présentera la pièce en 3 actes de Serge RICKLING: „Wenn d'Elsasser Paris uff d'r Kopf stella“.

les vendredis 24 et 31 janvier à 20h30

les samedis 25 janvier et 1er février à 20h30

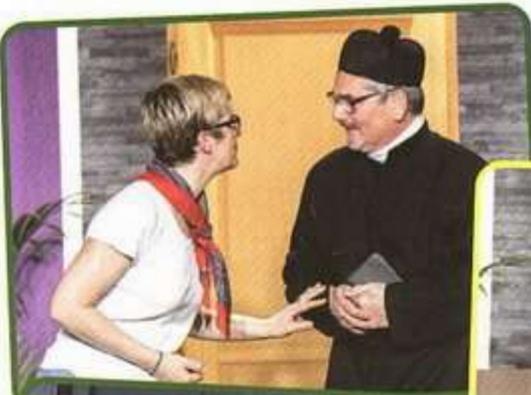
les dimanches 26 janvier et 02 février à 15h00

Renseignements et réservations auprès de Chantal et Jean-Jacques Roser au 06 26 71 25 12 de 15h à 20h à partir du 2 janvier 2020.

Prix des places: 8 € pour les adultes – gratuit pour les jeunes jusqu'à 16 ans. Journées de préventes de billets au Centre Culturel (achats de billets ou récupération de billets réservés) pour éviter l'attente en caisse le jour des représentations: Les samedis 11 et 18 janvier de 10h à 12h et de 14h à 16h. Un vergasse net, lache esch g'sund!

A glecklichs Nej Johr, bliewe g'sund un munder no worenr hundert!

Suivez notre actualité sur Facebook
<https://fr-fr.facebook.com/dluschtige.schwengels/>





La dynamique de nos associations

L'association "In Schwingelse"

L'association In Schwingelse est forte d'une quinzaine de membres sous la présidence de Franck REUTER, auxquels se rajoutent bon nombre de bénévoles lors des manifestations de grande ampleur.



L'association chapeaute toujours les cours de zumba qui se déroulent le jeudi soir de 20h00 à 21h00 au Centre Culturel.

Environ 35 adeptes participent aux séances rythmées. L'inscription peut se faire tout au long de l'année et la participation de personnes de la gènte masculine serait la bienvenue. L'édition 2019 de la marche gourmande a été une réussite. 460 marcheurs ont participé à l'événement contre 419 en 2018.

Cette année, on a repris l'itinéraire normal vers Waltenheim sur Zorn, arpenté le Gipsberg par les anciennes carrières de gypse, puis direction salle polyvalente, longer le canal de la Marne au Rhin pour terminer à l'étang de pêche après avoir suivi le cours de la Zorn. L'association s'est mobilisée pour la décoration des principaux points d'accès du village pour les fêtes de Pâques et de Noël.

La brocante du 7 juillet a été un nouveau rendez-vous pour le village. 56 exposants ont déballé leurs étals pour le plus grand plaisir des chineurs. Notre nouvelle adhérente Sarah LUTZ s'est proposée, avec des camarades du club Animals Aware, de vendre café et viennoiseries dans le but de récolter des fonds pour la Ligue pour la Protection des Oiseaux. L'association In Schwingelse a fait un don de 300 € destiné au centre de soins de Rosenwiller.

Prochain rendez-vous, samedi 18 Janvier pour le broyage de vos sapins derrière la salle polyvalente de 16h à 18h avec buvette, vin chaud et petite restauration.

L'année 2020 s'annonce déjà riche en événements et vous pouvez déjà marquer dans vos agendas les rendez-vous suivants :

- 18 janvier: Broyage de sapins de Noël avec petite restauration
- 26 avril: marche gourmande
- 5 juillet: marché aux puces
- 31 octobre: Halloween Party

Pour tout renseignement ou si vous voulez nous rejoindre, vous pouvez contacter : Franck REUTER 06.60.08.27.03 ou Caroline REUTER 06.67.16.59.89



La dynamique de nos associations



Les arboriculteurs



Le comité est particulièrement heureux du grand nombre de participants. Nous comptons 126 personnes présentes lors de nos différents cours de taille dispensés par notre moniteur Henri ULLIUS.

Nous avons malheureusement dû constater que la saison fruitière de 2019 était particulièrement mauvaise à cause du froid qui a sévi lors de la floraison et du manque d'eau suite à la canicule. Ces éléments ont fait souffrir la nature et nous pouvons d'ores et déjà remarquer un grand nombre d'arbres qui dépérissent.

Malgré tout nous avons pu maintenir l'exposition de fruits cette année à Waltenheim. Les plus beaux spécimens y étaient exposés.



Nos félicitations aux réalisateurs de sujets pour agrémenter cette exposition, qui, je vous le rappelle, est l'unique source de revenu pour l'association afin de couvrir les frais de fonctionnement. Un grand merci à tous les visiteurs.



Les personnes qui désirent adhérer à notre association sont les bienvenues, la cotisation annuelle est de 20€ y compris la revue mensuelle "Fruits et Abeilles".

Nous vous invitons aussi à nous suivre sur notre site www.arboschwin.com qui, à travers des textes et des photos, vous donne des informations sur notre vie associative.

Les dates à retenir pour les activités 2020:

- 31 janvier 2020 Assemblée Générale à Waltenheim
- 8 Février 2020 Cours de taille à Schwindratzheim
- 22 Février 2020 Cours de taille à Hohfrankenheim
- 7 Mars 2020 Cours de taille à Waltenheim
- 3 Juillet 2020 Cours de taille d'été au Verger-école
- 18 Octobre 2020 Exposition de fruits à Schwindratzheim

Le président, Robert SCHULER



Avant



Après

Le comité et moi-même vous souhaitons d'excellentes fêtes de fin d'année et vous présentons leurs meilleurs vœux pour 2020.



La dynamique de nos associations

Musique Concordia

Cette année 2019 a été riche en événements pour les membres de notre société.

Un vent d'air frais souffle dans les rangs de la musique Concordia. En effet, pas moins de 8 nouveaux membres nous ont rejoints cette année, ce qui porte à 50 le nombre de musiciens: Manuella, Flavie, Marion, Clara, Elliot, Noé, Romain et Christophe. Leur jeune âge n'enlève rien à leur talent et nous sommes très heureux de les accueillir parmi nous.

Pas moins de 14 manifestations nous ont permis de pratiquer notre passion avec beaucoup de bonheur et toujours dans la bonne humeur.



Pour notre concert de printemps, nous avons partagé la scène avec les sociétés de musique de Krautergersheim et de Cleebourg.

Ce concert nous a permis d'accueillir nos jeunes membres, issus de l'école de Musique du Pays de la Zorn. Une première scène pour la plupart d'entre eux, et un essai transformé puisqu'ils sont tous restés à la Concordia pour cette rentrée 2019.

Une fois de plus, vous étiez nombreux à profiter de l'ambiance festive et des tartes flambées, sous un soleil radieux, et nous vous en remercions.



Merci aussi à l'harmonie de Hochfelden pour leur invitation à participer à leur fête d'été.

Ça a été un grand plaisir de jouer en leur compagnie, mais également de retrouver nos amis de la Batterie Fanfare de Hochfelden et les collègues de l'harmonie de GRIES.



Nous leur avons donné rendez-vous en 2020 à Schwindratzheim pour participer à leur tour à notre concert de printemps.

Nous rappelons à tous ceux qui souhaitent nous rejoindre que nous répétons tous les vendredis soirs à 20h au centre Culturel de Schwindratzheim. Nos portes leur sont grandes ouvertes et nous les accueillerons avec plaisir.

Il nous reste à vous remercier pour votre soutien, votre présence lors de nos concerts et de notre dîner spectacle et nous vous souhaitons une très belle année 2020.



Nos prochaines manifestations à Schwindratzheim sont :

- la Maiüsmärsch, le 08 mai 2020
- la « Cervela Fescht » animée par Robin LEON et Elsass Quintett, le 16 mai 2020, à la salle polyvalente de Schwindratzheim
- le concert de printemps, avec la participation de l'harmonie de Hochfelden et celle de Gries, le 06 juin 2020
- le concert de Noël le 19 décembre 2020

Contacts : président : kister.mathieu@wanadoo.fr
directeur : Patrice.furst@wanadoo.fr



La dynamique de nos associations

L'amicale des sapeurs-pompiers



Cette année, l'Amicale des Sapeurs-pompiers de Schwindratzheim a vécu une année calme en manifestations.

La traditionnelle journée Tartes Flambées a été annulée suite à la canicule. Nous avons décidé de revenir à une date plus tôt de l'année pour organiser ce que l'on appellera le Rock'N' Flams.

Ce sera une soirée tartes flambées avec un groupe local qui jouera des standards du rock et de la pop.

Cette soirée aura lieu le dimanche 10 mai 2020.

2019 a été marqué par le mariage de l'un des nôtres après plusieurs années de vie commune.

Norbert s'est marié avec Evelyne le 22 juin 2019 à la mairie de Schwindratzheim. Nous leur souhaitons tout le bonheur possible.



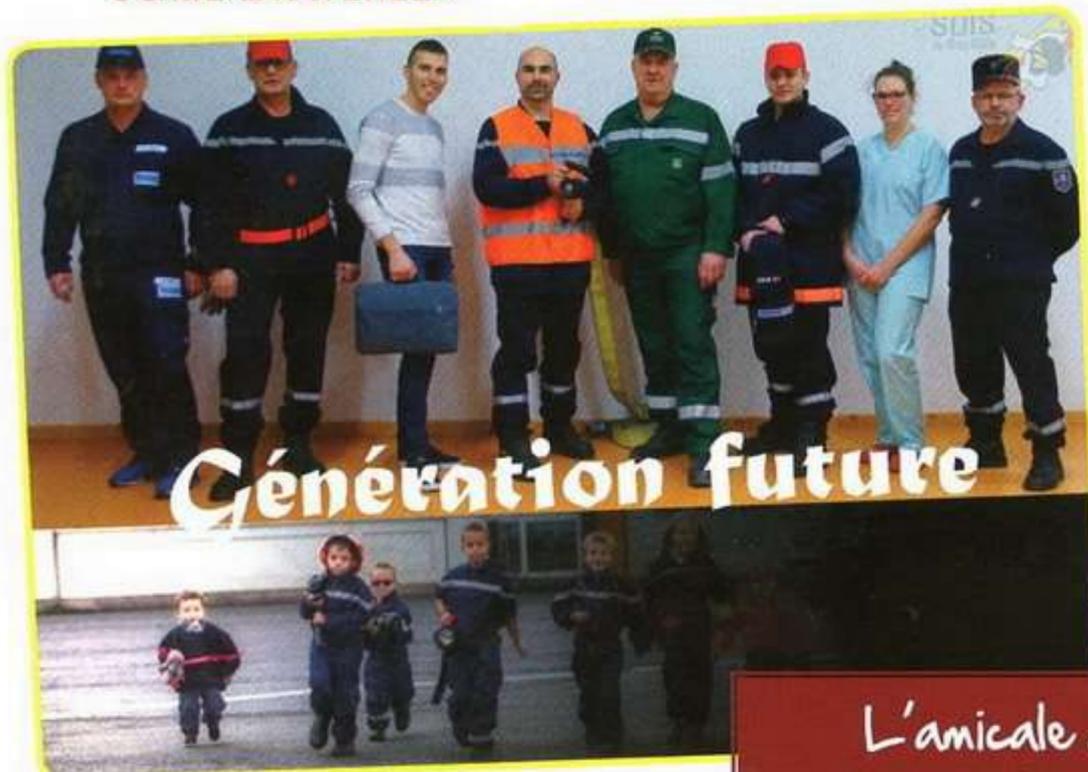
Graine de Pompiers
SCHWINDRATZHEIM

Cette année sera aussi particulière, car l'ensemble des membres souhaite créer une section sur le principe de la génération future de Wilwisheim, appelée Graines de Pompiers.

L'objectif étant de préparer les jeunes enfants de la commune, de 6 à 12 ans, à la formation de JSP (qui démarre aux alentours de 12/13 ans) et de leur présenter notre matériel, les gestes de premiers secours, qui appeler en cas d'accident...

Cette préparation se déroule un dimanche par mois à la caserne de Schwindratzheim.

Le Président de l'Amicale
HORN Thierry



L'amicale des Sapeurs Pompiers et moi-même
vous souhaitons une Bonne et Heureuse Année 2020 !

La dynamique de nos associations



Le corps des sapeurs-pompiers



Nous sommes intervenus 70 fois sur le secteur (un peu moins qu'en 2018), cette année. La différence est principalement due à la facturation des nids de guêpes. Nous sommes en effet intervenus 13 fois pour destructions de nids d'hyménoptères contre 32 fois en 2018 sur la même période.

Même si le nombre d'interventions a diminué, nos pompiers ont continué à se former, comme sur la photo à droite, lors d'une manœuvre tronçonneuse.

Le caporal Cyril MARTIN est parti pour la saison d'été dans le sud, et a réussi son concours pour entrer chez les Marins Pompiers de Marseille. Il a également passé avec succès la formation équipier SR. Le sergent Cédric SCHEYDER a réussi les examens de chef d'agrès VSAV, chef d'agrès SR et accompagnateur de proximité.

Les Jeunes Sapeurs-Pompiers (années 1, 2 et 3) suivent des cours tous les quinze jours au C.S. Hochfelden, ou dans les casernes des sections du secteur (Schwindratzheim, Alteckendorf,...)

Sergent Cédric SCHEYDER

CONSEIL DE L'ANNÉE :

La destruction des nids de guêpes est payante depuis le mois de mai. Il reste préférable tout de même de laisser les pompiers intervenir (ou à défaut une société habilitée) car les guêpes restent dangereuses. Il faut se protéger et surtout ne pas utiliser de feu pour détruire un nid, au risque d'incendier autre chose ou de se faire piquer.



Les Sapeurs Pompiers de SCHWINDRATZHEIM
vous souhaitent une bonne année 2020



La dynamique de nos associations



1989-2019 - 30e anniversaire de l'association...



L'Association pour le Don de Sang Bénévole de Schwindratzheim-Mutzenhouse invite aux

COLLECTES 2020

SCHWINDRATZHEIM
Centre culturel de 17 h à 20 h

Mercredi 26 février
Mercredi 13 mai
Mercredi 22 juillet
Mercredi 14 octobre
Mercredi 9 décembre

Notre slogan
"Je donne mon sang, j'emène un ami, Nous sauvons des vies"



Après la collecte, moment de détente également pour le comité. Collecte du mois de février avec 72 donneurs



Belle collecte au mois de mai avec 78 donneurs. Gilbert au four à TF, Charles Sylviane et Chantal à la préparation et Christiane notre doyenne au service



Après une année de travail au service du don de sang et des donneurs de sang bénévoles, voici arrivée une journée de détente pour le comité et leur conjoint. Ambiance très récréative

ASSEMBLEE GENERALE 2019

Quelques chiffres

Décembre 2018
56 donneurs / 60 prévus,
7 premiers dons

Février 2019
72/60 donneurs, 5 premiers dons

Mai 2019
78/65 donneurs, 3 premiers dons

Juillet 2019
50/65 donneurs, 3 premiers dons

Octobre 2019
41 /70 donneurs, 1 premier don
MERCI A NOS FIDELES DONNEURS DE SANG ET BIENVENUE AUX NOUVEAUX DONNEURS

OCTOBRE 2019, une collecte qui restera dans les annales de l'association, 41 donneurs sur 70 prévus, du jamais vu dans les 30 dernières années ? ! ? !
Si quelqu'un a une explication !
Nous sommes preneurs !

Après une petite panne au niveau de l'électricité dans la grande salle, l'ensemble des personnes présentes a dû se rabattre devant le bar du Centre Culturel. Suite à ce changement, l'ambiance était très



décontractée et l'AG s'est bien passée en présence des personnalités, des membres du comité et des donneurs de sang méritants qui se sont vu remettre médaille et diplôme en guise de remerciement pour leur fidélité.

La dynamique de nos associations



... Don de sang, concours de dessins et Téléthon



L'Amicale, pour marquer le coup de son 30e anniversaire, a voulu organiser un concours de dessins avec l'école primaire de Schwindratzheim en accord avec son directeur Jean-Georges Gitz. Ci-dessus les classes de CM2-CM1 et CE2 lors de la projection de films sur le don de sang. Les enfants avaient beaucoup de questions à poser, leur curiosité était débordante. Tous étaient très intéressés et promettaient d'en faire part à leurs parents. Des petits cadeaux leur ont été remis à cette occasion et en contrepartie ils étaient ravis de participer à un concours de dessins sur le don de sang, dessins exposés dimanche le 1er décembre 2019 lors de la marche organisée par l'amicale pour le don de sang bénévole de Schwindratzheim-Mutzenhouse.



Les participants au Téléthon étaient également jurys pour choisir les meilleurs dessins des 75 présentés pour les 3 catégories. Des cadeaux ont été remis aux 3 premiers de chaque catégorie et des lots de consolation pour les autres.

Les résultats du vote du jury :

- CM2 : 1er prix : dessin n° 15 > Méline Dinh - 2e prix : dessin n° 14 Océane Guemmerle -
3e prix : dessin n° 3 > Matéo Tredemy
- CM1 : 1er prix : dessin n° 22 > Maylié Lapp - 2e prix : dessin n° 16 Clara Mehl -
3e prix : dessin n° 11 > Mathilde Adolff
- CE2-CE1 : 1er prix : dessin n° 23 > Thomas Huber - 2e prix : dessin n° 19 Clémentine Guillerey -
3e prix : dessin n° 6 (CE1) > Nolan Schoettel

AFM TÉLÉTHON
INNOVER POUR GUERIR



DONS :
1.190 €

Championnes de cross, les filles Gabel-Etter étaient bien sûr de la partie sur ce Téléthon



Le comité aux petits soins...



Des marcheurs



Des marcheurs et joggeurs



Ci-dessus les membres et délégués du comité de la coordination du Téléthon secteur Nord en présence de Guillaume Richert atteint d'une myopathie Duchenne depuis l'âge de 6 ans

Le dimanche 1er décembre 2019, notre association a, pour la 4e édition, organisé une marche à travers les rues de Schwindratzheim. Les gens ont pu découvrir le nouveau lotissement et redécouvrir l'ancien.

Les 85 marcheurs qui ont affronté le mauvais temps, se sont retrouvés autour d'un café ou jus d'orange chaud et les gâteaux offerts par les membres du comité et les Maennele offert par

Frédéric Gabel-Etter. Nous avons pu collecter **1.190€** durant cette matinée, montant intégralement reversé au Téléthon. Malgré une météo exécrable ce fut une belle matinée dans la bonne ambiance.

Le Calendrier

des manifestations

2020

Janvier

vendredi	10	Commune	Vœux Commune	Centre Culturel
samedi	18	In Schwingelse/Commune	Broyage sapins	Salle Polyvalente
vendredi	24	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
samedi	25	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
dimanche	26	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
vendredi	31	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel

Février

samedi	1	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
dimanche	2	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
samedi	15		Salon de l'habitat	Salle Polyvalente
dimanche	16		Salon de l'habitat	Salle Polyvalente

Mars

mercredi	26	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
----------	----	------------------	-------------	-----------------

Avril

dimanche	8	Association Foyer	Repas	Foyer
samedi	21	Bibliothèque	Projection-conférence	Centre Culturel
samedi	4	Commune	Osterputz	
dimanche	5	Badminton Club	Journée pré nationale Grand Est	Salle polyvalente
mercredi	8	Bibliothèque	Animation Pâques	Centre Culturel
dimanche	26	AAPPMA	Matinée pêche ouverture - Soirée tarte flambée	Etang de pêche
dimanche	26	In Schwingelse	Marche gourmande	Salle Polyvalente

Mai

vendredi	8	Commune	Commémoration victoire 1945	Centre Culturel
vendredi	8	Concordia	Sortie de mai	
dimanche	10	Pompiers	Soirée TF	Centre Culturel
mercredi	13	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
samedi	16	Concordia	Dîner concert	Salle Polyvalente

Juin

samedi	6	Concordia	Concert	Centre Culturel
dimanche	14	AAPPMA	Pêche inter sociétés	Etang de pêche

Juillet

dimanche	5	In Schwingelse	Brocante	Village
mercredi	22	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel

Août

samedi	8	Football Club	Tournoi	Stade
dimanche	9	Football Club	Tournoi	Stade
dimanche	16	Tennis Club	Finales Tournoi Tennis + Repas TCPZ	Salle Polyvalente

Septembre

samedi	29	Paroisse Protestante	Tarte Flambée	Jardin presbytère
dimanche	6	AIPZ	Forum des associations	Salle Polyvalente
samedi	19	Bibliothèque	Projection-conférence	Centre Culturel
samedi	26	Badminton Club	Tournoi Interne Badminton	Salle Polyvalente
dimanche	27	Badminton Club	Tournoi Interne Badminton	Salle Polyvalente

Octobre

vendredi	2	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
samedi	3	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
dimanche	4	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
mercredi	14	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
dimanche	18	Producteurs de fruits	Exposition de Fruits	Centre Culturel
samedi	31	In Schwingelse	Halloween Party	Salle Polyvalente

Novembre

dimanche	8	Association Foyer	Repas	Foyer
----------	---	-------------------	-------	-------

Décembre

mercredi	2	Bibliothèque	Animation de Noël	Centre Culturel
dimanche	6	Commune	Repas des Aînés	Centre Culturel
mercredi	9	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
samedi	19	Concordia	Concert de Noël	Centre Culturel